

# Der Gemeindebote



Diese Ausgabe erscheint auch online

Nummer 41

Donnerstag, 13. Oktober 2022

80. Jahrgang

## Simon König ist der neue Rathauschef



Der neue Bürgermeister in Hirrlingen heißt Simon König. König erhielt vergangenen Sonntag im ersten Wahlgang 1.276 Stimmen und damit eine klare Mehrheit von 98 % der gültigen Wählerstimmen. Mit der herausragenden Wahlbeteiligung von 51,7 % sieht König einen deutlichen Wählerauftrag für die kommenden Jahre, so der designierte Bürgermeister.

Dietmar Zug in seiner Eigenschaft als Vorsitzender des Gemeindevwahlausschusses und stellvertretender Bürgermeister konnte bereits kurz nach 19.00 Uhr vor rund 120 Bürgerinnen und Bürgern das in den Wahlbezirken Eichenberghalle und Bürgerhaus sowie in einem Briefwahlvorstand ermittelte Wahlergebnis bekannt geben. Zug konnte anschließend als Erster seinem Gemeinderatskollegen zu dem herausragenden Wahlerfolg gratulieren. Den Glückwünschen schlossen sich Landrat Joachim Walter und für die Kreisbürgermeister Joseph Reichert aus Otterdingen an. Die anwesenden Bürgerinnen und Bürger beglückwünschten König ebenfalls, der sichtlich überwältigt war. Mit einem Blumenstrauß gratulierten Dietmar Zug und Joachim Walter auch der Ehefrau des angehenden Bürgermeisters, Claudia König.

Der neue Schultes wird nun mit seinem Arbeitgeber den baldmöglichsten Wechsel zur Gemeinde Hirrlingen abstimmen. „Mit Herz und Verstand für Hirrlingen – ich freue mich auf die neuen Aufgaben, die ich mit den Bürgerinnen und Bürgern, dem Gemeinderat und der Gemeindeverwaltung angehen werde“, so der neue Hirrlinger Schultes.

Ein herzliches Dankeschön an den Musikverein für die musikalische Umrahmung und an das Team des Jugendraums für die Versorgung der Gäste.

Simon König mit seiner Familie bei der Bekanntgabe des Ergebnisses

Foto: Gemeinde

## Hirrlingen hat gewählt - die Wahl in Zahlen

Hat auch das königliche Herbstwetter dazu beigetragen, dass 1.319 Wählerinnen und Wähler am vergangenen Sonntag zur Wahl gegangen sind? Die hohe Wahlbeteiligung von 51,71 % spiegelt sich auch in den 484 beantragten Briefwahlunterlagen wider, welche den steigenden Trend zur „Wahl vorab“ bestätigt haben. Für die Bürgermeisterwahl waren 2.551 Bürgerinnen und Bürger wahlberechtigt. Eine steigende Zahl, auch bedingt durch das Mindestalter der Wahlberechtigten, das bei Kommunalwahlen bei 16 Jahren liegt. Zu der Bürgermeisterwahl waren Bürgerinnen und Bürger mit deutscher Staatsangehörigkeit wie auch Bürgerinnen und Bürger mit Staatsangehörigkeit aus einem EU-Staat gleichermaßen aufgerufen.

Stadt/Gemeinde 72145 Hirrlingen  
Landkreis Tübingen

### Öffentliche Bekanntmachung

des Ergebnisses der Wahl des Bürgermeisters/  
der Bürgermeisterin am 9.10.2022

1. Hiermit wird das vom Gemeindevwahlausschuss festgestellte Ergebnis der Wahl - Neuwahl des Ober-/Bürgermeisters/der Ober-/Bürgermeisterin bekannt gemacht:

1.1 Zahl der Wahlberechtigten	2.551
Zahl der Wähler	1.319
Zahl der ungültigen Stimmzettel	20
Zahl der gültigen Stimmzettel	1.299
Zahl der gültigen Stimmen	1.299

1.2 Von den gültigen Stimmen entfielen auf <sup>1)</sup>

Familienname, Vorname(n)	Anschrift (Hauptwohnung)	Stimmen
Speitelsbach, Samuel Johannes	Schubertstraße 11, 74747 Ravenstein	17
König, Simon	Hegelstraße 7, 72145 Hirrlingen	1.276
Sonstige auf den Stimmzetteln aufgeführte Personen		6

1.3 Der Bewerber Simon König hat mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten.  
Er ist somit zum Bürgermeister gewählt.

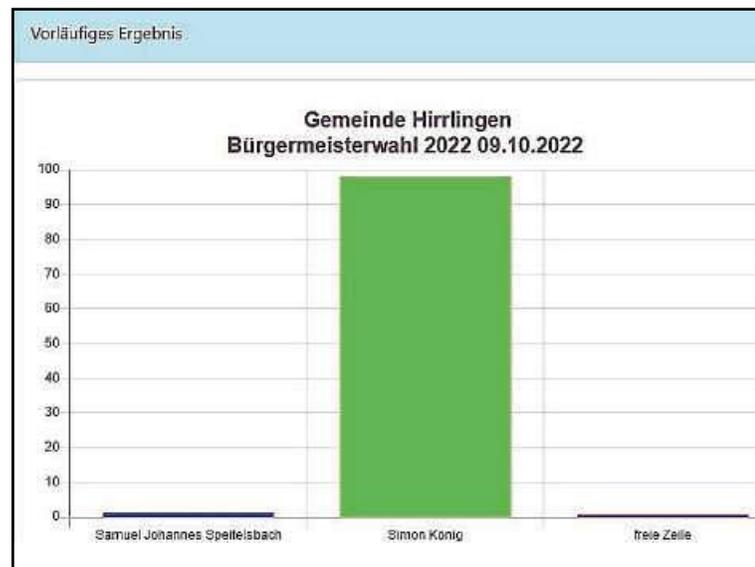
2. Gegen die Wahl kann binnen einer Woche nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem Wahlberechtigten und von jedem Bewerber Einspruch bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Tübingen, Kommunalaufsicht, Wilhelm-Keil-Straße 50, 72072 Tübingen, erhoben werden.

Der Einspruch eines Wahlberechtigten und eines Bewerbers, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 26 Wahlberechtigte beitreten.

Hirrlingen, 13.10.2022  
Bürgermeisteramt

Julia Monnier  
Stv. Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses

<sup>1)</sup> In Gemeinden mit mehr als 1.000 Einwohnern müssen nicht zugelassene Bewerber, für die nicht mehr als fünf gültige Stimmen abgegeben wurden, nicht namentlich aufgeführt werden; die auf sie insgesamt entfallenen Stimmen können in einer Summe aufgeführt werden.



Wahlberechtigte	2.551	
Wähler/innen	1.319	51,71%
ungültige Stimmen	20	1,52%
gültige Stimmen	1.299	98,48%

**Die Wahlbeteiligung liegt bei: 51,71 %**

Bewerber	Stimmen	Prozent
Samuel Johannes Speitelsbach	17	1,31%
Simon König	1.276	98,23%
sonstige Stimmabgaben	6	0,46%

## **Kommendes Wochenende findet die 53. Hirrlinger Kirbe mit Hammeltanz des Jahrgangs 2002/2003 statt**

Auf folgendem Bild möchten wir Ihnen die Hammeltanzkameradschaft vorstellen:



V.l.n.r.: Luis Beuter, Maximilian Biesinger, Dustin Monnier, Jonas Steinmetz, Moritz Sommer Foto: Hammeltanzkameradschaft

### **Hammeltanzkameradschaft 2002/2003**

<b>Beuter, Luis</b>	- Auszubildender Kaufmann für Groß- und Außenhandelsmanagement (1. Vorstand)
<b>Biesinger, Maximilian</b>	- Auszubildender Anlagenmechaniker für Heizung-, Sanitär- und Klimatechnik (Kassier)
<b>Monnier, Dustin</b>	- Auszubildender Kraftfahrzeug-Mechatroniker (2. Vorstand)
<b>Sommer, Moritz</b>	- Auszubildender Industriemechaniker
<b>Steinmetz, Jonas</b>	- Auszubildender Schilder- und Lichtreklamehersteller (Werbetechniker - Schriftführer)

## **Einladung zur 53. Hirrlinger Kirbe mit Hammeltanz vom 14. bis 17. Oktober 2022**

Die Heimatunfth Hirrlingen lädt Sie zur 53. Hirrlinger Kirbe mit Hammeltanz über kommendes Wochenende vom 14. bis 17.10.2022 recht herzlich ein. Den Festablauf im Einzelnen können Sie dem Festprogramm in diesem Gemeindeboten entnehmen.

Seit jeher bildet der altüberlieferte Hammeltanz den Mittelpunkt der Hirrlinger Kirbe. So begrüßen wir in diesem Jahr ganz besonders den Jahrgang 2002/2003, der am Sonntagnachmittag auf der Lehenwiese sein Hammelkönigspaar küren wird. Wir freuen uns, Sie als Gäste begrüßen zu dürfen, und wünschen eine schöne Kirbe.

**Vorstände:** Catrin Kleindienst, Sven Mirek, Bernd Wetzell

### **Für alle Mitglieder der Heimatunfth Hirrlingen:**

Der Zeltabbau beginnt am **Dienstag, 18.10.2022**, um 7.00 Uhr. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen und Eure Hilfe.

### **Grußwort der Hammeltanzkameradschaft 2002/2003**

Im Namen der Hammeltanzkameradschaft 2002/2003 möchten wir alle Besucher zur diesjährigen Hirrlinger Kirbe mit Hammellauf recht herzlich einladen.

Traditionell findet wie jedes Jahr am 3. Oktoberwochenende der Hirrlinger Hammellauf statt.

Nach dem „Nikolausfeuer“ und dem „Maienstecken“ schließt sich der traditionelle Kreis mit dem kommenden Hammeltanz. Der altertümliche Brauch des Hammellaufs blickt auf eine sehr lange Tradition zurück; uns als Jahrgangskameradschaft ist es eine große Ehre, diese altbewahrte Tradition in diesem Jahr fortführen zu dürfen.

Mit diesem besonderen Fest feiern wir ein letztes Mal gemeinsam, bevor jeder seinen eigenen Weg einschlägt.

Die Hammeltanzkameradschaft 2002/2003 lädt Sie hiermit alle recht herzlich zum Hammeltanz ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Wir wünschen Ihnen und uns ein berauschendes Festwochenende.

Im Namen der Hammeltänzer

Jonas Steinmetz - Schriftführer

Mitglied im  
Landesverband  
Amateurtheater  
Baden-Württemberg e.V.



**Schwäbisch  
g'schwätzt ond  
g'veschbred**

<b>Sa</b>	<b>05.11.22</b>	<b>19:00</b>
<b>So</b>	<b>06.11.22</b>	<b>18:00</b>
<b>Sa</b>	<b>12.11.22</b>	<b>19:00</b>
<b>So</b>	<b>13.11.22</b>	<b>18:00</b>

Im Bürgerhaus in Hirrlingen.  
Saalöffnung eine Stunde vor Spielbeginn.

Vorverkaufsbeginn am Montag 17.10.2022 bei KSK Hirrlingen, Getränke Beuter Hirrlingen,  
Metzgerei Beuter Hirrlingen. Eintritt 10 Euro, die Plätze sind nicht nummeriert.

[www.theater-hirrlingen.de](http://www.theater-hirrlingen.de)



**Markt!**  
einkaufen,  
bummeln, erleben...

**Krämermarkt**  
**17.10.2022**  
in Hirrlingen  
rund um den Schlossweiher

Das Krämermarkt-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen der Theatergemeinschaft Hirrlingen e.V.



## PROJEKTCHOR

**Steig ein in die singbegeisterte Gemeinschaft!**

“Am Anfang braucht man nur Mut, um am Ende glücklich zu sein!”

**Tolles Angebot wartet auf Dich:** ein Konzert mit modernen Liedern,  
in poppigen Arrangements, in der Begleitung vom Rockstreichorchester „Strings and more“.

Die erste Probe und Besprechung ist am 18. Oktober (Dienstag) um 19:30 Uhr,  
im Gemeindezentrum St. Josef. **Wir freuen uns auf Dich!**

Der Kirchenchor St. Martinus Hirrlingen und das Rockstreichorchester „Strings and more“



**Volksbund Deutsche  
Kriegsgräberfürsorge e.V.**

**Bezirksverband  
Südbaden-Südwestfalen**

## **Haus- und Straßensammlung vom 17. Oktober bis 20. November 2022**

**Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. bittet um Ihre Spende  
für die Pflege der deutschen Kriegsgräberstätten im Ausland und die Jugendarbeit**

Wie wichtig unser Engagement für Frieden und Völkerverständigung ist, zeigt uns der völlig sinnlose Angriffskrieg in der Ukraine. Der Tod ist zehntausendfach nach Europa zurückgekehrt. Das Gefühl, zum ohnmächtigen Zuschauer verurteilt zu sein, bedrückt daher viele von uns.

Die Bilder von Kriegstoten und Opfern von Gewalt erschüttern und verstören uns. Menschen sind auf der Flucht und müssen ihr Hab und Gut zurücklassen. Bilder von ukrainischen und russischen Müttern, die um ihre Kinder weinen, lassen uns erstarren. Wir denken an die Opfer auf beiden Seiten und den Schmerz, den ihr sinnloser Tod hinterlässt. All dies erinnert uns an unser Land im und nach dem 2. Weltkrieg.

Deshalb dürfen, ja müssen wir unsere Stimme erheben und auch an die rufen, die Recht und Freiheit bedrohen und den Frieden unter den Menschen nicht nur in Europa unmöglich machen.

Der Volksbund pflegt 2,8 Millionen Kriegsgräber in 46 Staaten und trägt durch seine humanitäre Aufgabe der Kriegsgräberfürsorge seit Jahrzehnten zur direkten Friedensarbeit bei. Das Vermächtnis aller Kriegstoten, der gefallenen Soldaten und der zivilen Opfer ist und bleibt die richtige und wichtige Mahnung vor jeder Kriegsgefahr.

Zur internationalen Verständigung dienen auch unsere Jugendbegegnungsstätten und Workcamps, in denen sich Jugendliche mit den Folgen von Krieg und Gewaltherrschaft auseinandersetzen. Diese Form der Friedensarbeit ist international einzigartig, vorbildlich und wichtiger denn je.

Unterstützen Sie bitte unsere vielfältige Friedensarbeit und spenden Sie bei der diesjährigen Haus- und Straßensammlung oder überweisen Sie auf nachfolgendes Konto:

**Bankverbindung: Sparkasse Bodensee**

**IBAN: DE81 6905 0001 0000 0122 52**

Setzen Sie ein Zeichen und tragen Sie so direkt zur Friedensarbeit bei - Herzlichen Dank!

Guido Wolf MdL  
Vorsitzender des Landesverbandes  
Baden-Württemberg

Frank Hämmerle, Landrat a.D.  
Vorsitzender des Bezirksverbandes  
Südbaden-Südwestfalen

**Dieses Jahr wird die Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Hirrlingen durch die Theatergemeinschaft Hirrlingen e. V. durchgeführt. Auf den allgemeinen Aufruf wird hingewiesen.**

## Amtliche Bekanntmachungen



### Einladung zur Sitzung des Gemeinderates

am **Dienstag, 18. Oktober 2022, um 19.30 Uhr**  
im Sitzungssaal, Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

1. Anfragen von Bürgerinnen und Bürgern
2. Genehmigung von Sitzungsniederschriften vom 26.7.2022 und 20.9.2022
3. Bekanntgabe von in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse
4. Stromlieferung ab 2023  
Abschluss Stromlieferungsvertrag
5. Bauantrag auf Umnutzung einer Scheune zu Wohnzwecken, Flst. 124, Flst. Wilhelmstraße 31a
6. Baugesuch Teil-Abbruch einer Bestandsscheune, Wilhelmstraße 14, Flst. 84/2
7. Genehmigung der Annahme von Spenden
8. Anfragen und Verschiedenes

Die interessierte Bürgerschaft ist zur Sitzung herzlich eingeladen.

Simon König  
stv. Bürgermeister

## Notdienste/Service



### Störungsrufnummer Wasser

Bei dringenden Störungen im Bereich der Wasserversorgung nehmen Sie bitte Kontakt mit der Störungsrufnummer der Stadtwerke Rottenburg, Tel. 07472 933200, auf.

### Störungsrufnummer Strom

Bei dringenden Störungen im Bereich der Stromversorgung nehmen Sie bitte Kontakt mit der Störungsrufnummer der EnBW Regional AG, Tel. 08003629477, auf.

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

(außerhalb der üblichen Geschäftszeiten)

#### Samstag, 15.10.2022

Apothek Spranger, Heiligkreuzstraße 1  
Hechingen, Tel. 07471 2387

#### Sonntag, 16.10.2022

Rammert-Apothek, Bahnhofstraße 13  
Bodelshausen, Tel. 07471 960021

### Notdienste

**Ärztlicher Notdienst**, Tel. 116117

#### Allgemeine Notfallpraxis

Universitätsklinikum Tübingen, Medizinische Klinik  
Otfried-Müller-Straße 10 (Gebäude 500), 72076 Tübingen  
Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag, 19.00 - 22.00 Uhr  
Freitag, 16.00 - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 22.00 Uhr  
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

#### Kinder- und jugendärztlicher Dienst

Tel. 116117  
Notfallpraxis in der Universitäts-Kinderklinik  
Hoppe-Seyler-Straße 1 (Gebäude 410, Ebene 3)  
Öffnungszeiten:

Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 10.00 - 19.00 Uhr  
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

Unter der Woche: telefonische Rufbereitschaft  
zwischen 18.00 und 21.00 Uhr

#### HNO-ärztlicher Notfalldienst

Tel. 116117  
Notfallpraxis in der HNO-Klinik am Universitätsklinikum  
Elfriede-Aulhorn-Straße 5 (Gebäude 600)  
Öffnungszeiten:

Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 20.00 Uhr  
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

#### Rettungsdienst

Tel. 112

#### Krankentransport

Tel. 07071 19222

#### Augenärztlicher Dienst

Tel. 116117

#### Zahnärztlicher Dienst

an Wochenenden und Feiertagen zu erfragen  
unter Tel. 0180 5911670

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende und an Feiertagen  
falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist:  
zentrale Ansage unter Tel. 07071 365525

### Ambulanter Pflegedienst

#### Sozialstation



Rottenburg

#### Pflegegruppe Bereich Hirrlingen

Hechinger Straße 5, 72145 Hirrlingen  
Tel. 07478 2621549, Fax 07478 9272035  
E-Mail:  
pflegegruppe-hirrlingen@sozialstation-rottenburg.de

#### 's Pflägewägle (Mobiler Dienst Hirrlingen)

Frau Sabine Weith-Baumann  
Starzelstr. 18 - 20, 72145 Hirrlingen  
Tel. 07478 931020, Fax 07478 931044  
E-Mail: weith.im.taele@t-online.de

#### Ambulante Pflege an der Starzel

Oberdorfstraße 4  
72414 Rangendingen  
Tel. 07471 870962-0  
E-Mail: info@pflege-starzel.de  
Grundpflege - Behandlungspflege -  
Hauswirtschaft - stundenweise Betreuung



#### Pflegestützpunkt Landkreis Tübingen



Telefonische oder persönliche Beratung für ältere, hilfs- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige in Fragen der Versorgung und Pflegebedürftigkeit. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminvereinbarung gebeten.

Kontakt: **Standort Rottenburg**  
Claudia Kitsch-Derin

Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg  
Tel. 07472 98818-12, Fax 07472 98818-15  
E-Mail: psp-rottenburg@kreis-tuebingen.de

### **Gerontopsychiatrische Beratungsstelle (GPB)**

Telefonische oder persönliche Beratung für Menschen, die an einer Demenz erkrankt sind, oder ältere Menschen, die eine psychische Erkrankung haben, und für deren Angehörige. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminvereinbarung gebeten.

Kontakt: Gerontopsychiatrische Beratungsstelle  
Ursula Stehle, Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg  
Tel. 07472 98818-13, Fax 07472 98818-15  
E-Mail: gpb@sozialstation-rottenburg.de

Der Gesprächskreis für Angehörige von an Demenz Erkrankten findet wieder jeden 2. Dienstag im Monat von 14.30 bis 16.00 Uhr im i-Dipfele, Königstraße 86 in Rottenburg, statt. Herzliche Einladung nach kurzer telefonischer Anmeldung in der Beratungsstelle.

### **Sucht- und Drogenberatung Tübingen**

#### **Psychosoziale Beratungsstelle**

Beim Kupferhammer 5, 72070 Tübingen  
Tel. 07071 75016-0, Fax 07071 75016-20  
E-Mail: psb@diakonie-rt-tue.de oder z1.psbTue@bw-lv.de

### **Ruf-Taxi-Anmeldeverkehre (AMV)**

Sailer Reisen GmbH & Co. KG  
Rottenburg, Tel. 0173 6289420  
Anmeldung mind. 60 Min. vor Abfahrt; Sondertarif

### **Auskunft der Bus-Linie (RAB)**

Die Abfahrtszeiten der Bus-Linie Haigerloch - Hirrlingen - Rottenburg - Tübingen können unter Tel. 07071 799815 erfragt werden. Unter Tel. 01805 779966 können Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bussen und Bahnen in Baden-Württemberg erfragt werden.

### **Telefonseelsorge**

Miteinander sprechen Tag und Nacht, Tel. 0800 1110111

## **Informationen der Gemeindeverwaltung**



### **Geänderte Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung am Kirbemontag**

Am Kirbemontag, 17.10.2022, gelten im Rathaus folgende Sprechzeiten:

**8.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 17.00 Uhr**

Wir bitten um Beachtung!

### **Voranzeige:**

#### **Altmetail-Sammlung**

Am Samstag, 29. Oktober 2022, findet die nächste Altmetail-Sammlung der katholischen Kirchengemeinde Hirrlingen statt. Das Altmetail kann an diesem Tag von 9.00 bis 16.00 Uhr beim Parkplatz an der Eichenberghalle abgegeben werden. Abgegeben werden kann alles aus Stahl und Edelstahl sowie Aluminium, Kupfer und Messing. Bitte beachten: Eine Annahme von Elektrogeräten ist nicht möglich.

Der Erlös der Sammlung wird für den Erhalt des Spielplatzes in der Marienstraße verwendet.

### **Einladung zur Kulturringsitzung**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
wie im letzten Jahr vereinbart, darf ich Sie zur diesjährigen Kulturringsitzung herzlich einladen auf **Montag, 24. Oktober 2022, um 19.30 Uhr in das Bürgerhaus**. Bitte beachten Sie, dass wir wieder im Bürgerhaus tagen. Seitens der Verwaltung ist folgende **Tagesordnung** vorgesehen:

1. Terminplanung 2022/2023
2. Rückblick Jubiläum 2022
3. Verschiedenes

Die teilnehmenden Organisationen und Vereine werden gebeten, bereits feststehende Veranstaltungstermine vorab bis spätestens Freitag, 14. Oktober 2022, an Frau Schweinbenz (Mail: schweinbenz@hirrlingen.de) mitzuteilen.

Mit freundlichen Grüßen

Simon König  
Stellv. Bürgermeister

### **Widerspruchsrechte gegen die Datenübermittlung**

#### **nach dem Bundesmeldegesetz (BMG)**

Gemäß §§ 36 Absatz 2, 42 Absatz 3 sowie 50 Absatz 5 des Bundesmeldegesetzes (BMG) vom 3. Mai 2013, BGBl. I S. 1084, das zuletzt durch Artikel 8 des Gesetzes vom 4. August 2019, BGBl. I S. 1131, geändert worden ist, haben die Meldebehörden den meldepflichtigen Personen bei der Wohnsitzanmeldung sowie einmal jährlich durch ortsübliche Bekanntmachung über die Möglichkeit des Widerspruchs gegen die Veröffentlichung oder Nutzung bestimmter personenbezogener Daten zu informieren.

#### **1. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen und andere bei Wahlen und Abstimmungen**

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten. Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

#### **2. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten zum Zwecke der Information der Unionsbürgerinnen und Unionsbürger bei Wahlen und Abstimmungen**

Bei Wahlen und Abstimmungen, an denen auch ausländische Unionsbürgerinnen und Unionsbürger teilnehmen können, dürfen die Meldebehörden die in § 44 Absatz 1 Satz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) bezeichneten Daten (Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache) sowie die Angaben über die Staatsangehörigkeiten dieser Unionsbürgerinnen und Unionsbürger nutzen, um ihnen Informationen von Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden, vgl. § 2 Absatz 3 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz (BW AGBMG). Die betroffenen Personen haben das Recht, der Nutzung ihrer Daten zu widersprechen.

#### **3. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr**

Nach § 58b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind.

**Bürgermeisteramt Hirrlingen**  
**Bürgerbüro**  
**Schlosshof 1**  
**72145 Hirrlingen**

### Antrag auf Sperrvermerke (Übermittlungssperren)

Name: .....

Vorname: .....

Geburtsdatum: .....

Anschrift: .....

Gemäß den §§ 36/42/50 Bundesmeldegesetz (BMG) wünsche ich  
 (Zutreffendes bitte ankreuzen)

- keine Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger,  
 Presse oder Rundfunk

.....  
 (Name, Vorname, Anschrift, Datum und Art des Jubiläums)

- keine Urkundenanforderung beim Staatsministerium bei Alters- oder Ehejubiläen  
 (Urkundenanforderungssperre - § 12 MVO),

- keine Nutzung oder Weitergabe meiner Daten (Name, Vorname, Anschrift, Tod) an Parteien,  
 Wählergruppen und Träger von Wahlvorschlägen,

Zusätzlich bei Unionsbürgern (§ 2 Abs. 3 BW AGBMG):

Keine Nutzung meiner Daten (Name, Vorname, Anschrift, Staat, Tod) für die Zusendung von  
 Informationen der Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen,

- keine Datenübermittlung an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr  
 (bis zum 17. Lebensjahr),

- keine Veröffentlichung meiner Daten (Name, Vorname, Anschrift) in Adressbüchern und  
 ähnlichen Nachschlagewerken,

- keine Datenübermittlung an die öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaften,  
 soweit die Daten nicht für Zwecke der Steuererhebung benötigt werden.  
 Diese Sperre gilt nur für Familienmitglieder, die nicht derselben oder keiner öffentlich-  
 rechtlichen Religionsgemeinschaft angehören.

Hinweis:

Sofern Ihre Daten gemäß § 42 BMG an die öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaften  
 übermittelt werden, können Sie der Veröffentlichung Ihrer Daten durch die Kirche beim  
 zuständigen Pfarramt widersprechen.

\_\_\_\_\_  
 Datum und Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin

Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr auf Grund § 58c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden: Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift. Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

#### **4. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaft**

Die Meldebehörde übermittelt die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz und § 18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften. Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, früheren Namen, Geburtsdatum und Geburtsort, Geschlecht oder derzeitige Anschriften. Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuererhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

#### **5. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium**

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums. Veröffentlicht werden jeder 70. Geburtstag, jeder weitere fünfte Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag, der 50. Hochzeitstag und jedes weitere folgende Ehejubiläum. Die Jubilare werden im Gemeindeboten, in der Online-Ausgabe (eBlättle) sowie auf der Homepage der Gemeinde Hirrlingen mit Angaben zu Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift, Datum und Alter veröffentlicht. **Die Zustimmung zur Veröffentlichung von Altersjubilaren entfällt ab sofort!** Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Ministerpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums. Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben jederzeit das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

#### **6. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage**

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 3 Bundesmeldegesetz (BMG) Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressenverzeichnisse in Buchform) verwendet werden. Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Die betroffenen Personen haben das Recht, gegen einzelne oder alle der in den Ziffern 1. bis 6. aufgeführten Datenübermittlungen zu widersprechen. Der Widerspruch kann mit einer eigenhändig unterschriebenen formlosen Erklärung oder im Rahmen einer persönlichen Vorsprache beim Bürgermeisteramt Hirrlingen, Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen, zu den üblichen Öffnungszeiten eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

## **Richtlinien zur Gewährung von Zuschüssen**

### **für die Anpflanzung von Obsthochstämmen in der Gemeinde Hirrlingen vom 1.3.2018**

- (1) Zur Erhaltung und zum Weiterausbau der Streuobstwiesen gewährt die Gemeinde Hirrlingen bei der Neupflanzung von einheimischen Obsthochstämmen auf der Gemarkung Hirrlingen einen Zuschuss in Höhe von 25 Euro je Baum. Der Zuschuss ist zur Beschaffung des Pflanzmaterials zu verwenden.
- (2) Der Zuschuss ist durch Vorlage der Rechnung für die Beschaffung von Obsthochstämmen unter Angabe der Pflanzbereiche (Parzellennummern) zu beantragen. Eine Doppelförderung der bereits durch das Land bezuschussten Bäume ist nicht möglich. Eine solche Förderung wird über das MEKA-Programm an Landwirte bezahlt, die Obsthochstämmen pflanzen bzw. auf durch sie landwirtschaftlich genutzten Grundstücken erhalten.
- (3) Je Antragsteller und Jahr werden max. zehn Obsthochstämmen gefördert.
- (4) Es werden nur Pflanzungen gefördert, die im Außenbereich außerhalb der im Flächennutzungsplan dargestellten Gebiete für die Weiterentwicklung der Gemeinde Hirrlingen erfolgen.
- (5) Die Gemeinde Hirrlingen vergibt die Fördermittel im Rahmen der bereitgestellten Haushaltsmittel. Die Vergabe der Mittel erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Anträge.
- (6) Das Programm beginnt am 1.3.2018 und ist zunächst unbefristet.
- (7) Ein Rechtsanspruch auf die Gewährung der Zuschussmittel besteht nicht.

Hirrlingen, 1.3.2018  
gez. Christoph Wild  
Bürgermeister

## **Pässe und Ausweise auf Gültigkeit überprüfen**

Bitte überprüfen Sie rechtzeitig, ob Ihre Reisedokumente (Reisepass, Personalausweis, Kinderreisepass) noch gültig sind. Trotz offener Grenzen in Europa ist für jede Person bei Grenzübertritt ein Reisedokument unbedingt erforderlich. Auch Kinder benötigen zum Grenzübertritt bereits ab Geburt ein eigenes Dokument. Bitte beachten Sie, dass seit 1.1.2021 der Kinderreisepass nur noch für ein Jahr ausgestellt bzw. verlängert werden kann. Bei Neuausstellung und Verlängerung ist ein aktuelles biometrisches Passbild notwendig.

Wer sich nicht sicher ist, welches Reisedokument benötigt wird, sollte sich vorher im Reisebüro oder beim jeweiligen Konsulat erkundigen. Informationen zu Einreisebestimmungen erhalten Sie auch unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de) > Sicher Reisen > Ihr Reiseland > Land auswählen > Einreise und Zoll. Auch wer nicht in den Urlaub fährt ist verpflichtet, ab dem 16. Lebensjahr ein gültiges Ausweisdokument zu besitzen.

Die Personalausweise und Reisepässe werden bei der Bundesdruckerei in Berlin hergestellt. Die Bearbeitung kann bis zu vier Wochen dauern. Es ist daher wichtig, die Dokumente rechtzeitig vor Urlaubsantritt bzw. vor dem Ablauf der Gültigkeit zu beantragen. Eine Verlängerung der alten Papiere ist nicht mehr möglich. In dringenden Fällen stellt die Ausweisbehörde vorläufige Dokumente aus, die befristet gültig sind und zusätzliche Gebühren verursachen.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Die Ausweispapiere müssen persönlich beantragt werden, der bisherige Reisepass bzw. Personalausweis ist dabei vorzulegen. Bei erstmaliger Ausstellung durch die Gemeinde Hirrlingen können weitere Unterlagen erforderlich sein (z.B. Personenstandsurkunden, Staatsangehörigkeitsnachweise etc.). Tipp: Erkundigen Sie sich vorab beim Bürgerbüro über die in Ihrem Einzelfall erforderlichen Unterlagen!

- Für alle Dokumente ist bei der Antragstellung ein aktuelles biometrisches Lichtbild erforderlich. Ab dem 10. Lebensjahr des Kindes ist bei Antragstellung die Unterschrift des Kindes erforderlich. **Seit 1.8.2021 besteht bei Beantragung eines Personalausweises ab Vollendung des 6. Lebensjahres eine Fingerabdruckpflicht.**
- Auch der Kinderreisepass muss unabhängig vom Alter des Kindes mit einem aktuellen biometrischen Lichtbild versehen sein.
- Bei Beantragung eines Reisepasses muss ab dem vollendeten 6. Lebensjahr ein Fingerabdruck abgegeben werden. Ab dem 10. Lebensjahr des Kindes ist bei Antragstellung die Unterschrift des Kindes erforderlich
- Die jeweilige Gebühr ist bei der Antragstellung in bar zu entrichten.
- Zur Abholung des neuen Dokumentes ist das bisherige Dokument mitzubringen.

**Gebühren:**

Reisepass unter 24 Jahre (6 Jahre gültig)	37,50 €
Reisepass ab 24 Jahre (10 Jahre gültig)	60,00 €
Express-Reisepass unter 24 Jahre	69,50 €
Express-Reisepass über 24 Jahre	92,00 €
Vorläufiger Reisepass (1 Jahr gültig)	26,00 €
Personalausweis unter 24 Jahre (6 Jahre gültig)	22,80 €
Personalausweis über 24 Jahre (10 Jahre gültig)	37,00 €
Vorläufiger Personalausweis (3 Monate gültig)	10,00 €
Kinderreisepass 1 Jahr gültig	13,00 €
Verlängerung Kinderreisepass 1 Jahr gültig	6,00 €

**Problemstoffsammelstelle Hirrlingen****Standort:**

Schadstoffsammelstelle beim Bauhof, Felbenstraße

**Öffnungszeiten:**

Samstag, 9.00 - 11.00 Uhr (außer gesetzliche Feiertage)

**Betreuer:**

Alexander Beiter, Holger Kahnt

Angenommen werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen. Größere Mengen und Stoffe gewerblicher Herkunft müssen anderweitig entsorgt werden. Informationen erhalten Sie beim **Zweckverband Abfallverwertung**, Im Steinig 61, 72144 Dußlingen, Tel. 07072 918850, E-Mail: info@zav-rt-tue.de, www.zav-rt-tue.de.

Die Abgabe von Problemstoffen an den Sammelstellen ist eine Zusatzleistung zur Restmüllentsorgung, also in der Müllgebühr enthalten. Stellen Sie Problemstoffe nicht außerhalb der Öffnungszeiten vor den Sammelstellen oder an anderen öffentlichen Plätzen ab. Das ist eine Straftat! Sie gefährden damit Dritte und die Umwelt.

Die angelieferten Behältnisse müssen dicht verschlossen sein. Wenn Sie Stoffe selbst umfüllen, etikettieren Sie die Behälter möglichst genau (Produktname, Verwendungszweck, Wirkstoff etc.). Füllen Sie gesundheitsgefährdende Stoffe nicht in Gefäße, die für Lebensmittel gedacht sind. Selbst wenn Sie die Gefäße etikettieren, man schließt von der Form des Gefäßes auf den Inhalt.

**Gefährliche Stoffe gehören nicht in Kinderhände!**

**Angenommen werden:****Batterien**

Kfz-Batterien, Trockenbatterien, Knopfzellen  
Batterien können auch überall dort zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden.

**Elektro-Kleingeräte**

Kleine elektrische Geräte mit einer Kantenlänge bis max. 20 x 20 cm. Die Geräte werden dem fachgerechten Rückbau zugeführt.

**Hinweis:**

**Größere Geräte** können Sie zur Elektronikgeräteschrott-Abholung anmelden (Abrufkarte) oder mit dieser Karte selbst auf dem Wertstoffhof der Deponie in Dußlingen anliefern.

**Farben, Lacke, Kleber**

Dichtmassen, Spachtelmassen etc. enthalten gesundheits-schädliche Lösungsmittel und schwermetallhaltige Pigmente. Die Zusammensetzung richtet sich nach dem Anwendungszweck. **Dispersionsfarben werden nicht angenommen** (siehe auch unter Punkt „nicht angenommen werden“!)

**Feuerlöscher (Pulver)**

Halonhaltige Feuerlöscher können nur bei der Deponie Dußlingen abgegeben werden.

**Haushaltsreiniger**

Waschmittel, Reiniger aller Art, Desinfektionsmittel, Sanitärreiniger etc.

Diese Produkte enthalten eine Vielzahl von Chemikalien, je nach gewünschtem Zweck: Lösungsmittel, Alkalien, Tenside, Säuren, Hypochlorit, Bleichmittel etc.

Verwenden Sie verschiedene Reinigungsmittel deshalb nicht gleichzeitig. Sie könnten miteinander reagieren und dabei gesundheitsschädliche Dämpfe freisetzen oder aufgrund spontaner Hitzeentwicklung verspritzen und Haut und Augen verätzen. Beachten Sie die Gebrauchsanleitung und die Sicherheitsanweisungen.

**Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen**

enthalten Schwermetalle und sollten deshalb über die Problemstoffsammelstelle entsorgt werden.

Energiesparlampen sind kompakt oder mit getrenntem Vorschaltgerät erhältlich. Da das Vorschaltgerät eine längere Lebensdauer hat als die Lampe, spart es Elektroschrott, die getrennte Variante zu wählen.

**Lösungsmittel**

Verdünnung, Fotochemikalien, Frostschutzmittel, Bremsflüssigkeit, Petroleum, Spiritus, Alkohol, Fleckenwasser etc.

Heizöl max. 5 l, sonst Altölannahmestelle Deponie Reutlingen (0,70 €/l)

**Hinweis:**

Lösungsmitteldämpfe schädigen das zentrale Nervensystem und die Leber. Sie sind leicht entzündbar und können explosionsfähige Gasgemische bilden. Zur Aufbewahrung Dosen mit Farb- oder Lackresten an einem kühleren, gut gelüfteten Ort auf den Kopf stellen. Offenes Feuer und Zündfunken vermeiden!

**Medikamente**

Altmedikamente ohne Umverpackung und Beipackzettel

**Ölverschmutzte Feststoffe**

Ölfilter, Putzwolle oder -lappen mit Öl getränkt, Wachs, Schmierfett

Pflanzliche Öle und Fette (Pommesfett usw.) sind **Biomüll**.

**Hinweis:**

Mit Leinöl (oder anderen Naturharzölen) getränkte Lappen neigen zur Selbstentzündung und sollten in einem nicht zu großen Schraubglas verschlossen zur Sammelstelle gebracht werden.

**Pflanzenbehandlungs-, Schädlingsbekämpfung- und Holzschutzmittel**

Diese Stoffe sind sehr giftig. Sie sind in der Natur schwer abbaubar und reichern sich daher in der Nahrungskette an. Lassen Sie sich im Fachhandel beraten, um das richtige Mittel zu wählen. Möglicherweise finden Sie eine Alternative zur chemischen Keule. Beachten Sie in jedem Fall die Anwendungsvorschriften und bringen Sie Reste gut verschlossen zur Problemstoffsammelstelle.

**Spraydosen mit Restinhalt**

Leere Spraydosen, die mit dem Grünen Punkt gekennzeichnet sind, gehören in den Gelben Sack.

**Quecksilberhaltige Stoffe**

Thermometer, Schaltelemente, Knopfzellen

Quecksilber ist bei Raumtemperatur leicht flüchtig und sehr giftig.

Kommt es im Haushalt zu einem Thermometerbruch ist sofort gründlich zu lüften und das Quecksilber mit einem **Pinsel**, einem **trockenen Schwamm** oder beispielsweise **Rasier-**

**schaum** aufzusammeln. Man kann auch **Schwefel** oder **spezielle Absorptionsmittel** aus der Apotheke benutzen. Füllen Sie die Substanz dann in ein dichtschießendes, beschriftetes Gefäß und bringen es zur Problemstoffsammelstelle.

### Unbekannte Stoffe

Bitte vermeiden Sie den Anfall von nicht bekannten, möglicherweise gefährlichen Stoffen, indem Sie die Produkte in Originalbehältern lassen oder sofort nach dem Umfüllen genau beschriften. Falls es sich dennoch nicht vermeiden lassen, unterstützen Sie uns bitte mit Auskünften, die Zuordnung einzugrenzen.

### Wein- und Sektkorken

Kork ist wertvoller, (langsam) nachwachsender Rohstoff. Flaschenkorken und saubere Korkstücke werden wiederverwertet.

### Nicht angenommen werden:

#### Altöl wird bei den Problemstoffsammelstellen nicht angenommen!

Beim Kauf von Motorenöl haben Sie bereits die Verwertung bezahlt. Das verbrauchte Öl wieder in die Originalverpackung füllen und mit dem Kassenzettel an den Handel zurückgeben.

Der ZAV betreibt auf der Deponie Reutlingen Schinderteich eine Altöl-Annahmestelle (0,70 €/l).

#### Dispersionsfarben werden nicht angenommen!

Sie enthalten als Lösemittel Wasser. Lassen Sie die Farben eintrocknen und entsorgen Sie die Stücke mit dem Restmüll, ebenso wie eingetrocknete Farben und Pinsel.

**Glühbirnen und Halogenlampen** (Niedervoltsysteme) enthalten keine Giftstoffe und können über den **Restmüll** entsorgt werden.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Problemstoffsammelstelle geben Ihnen gerne Auskunft zu Ihren Fragen.

## Häckselplatz Hirrlingen

### Öffnungszeiten:

**ganzzjährig samstags in der Zeit von 13.30 bis 16.30 Uhr**

### Anlieferung

Die Anlieferung erfolgt unter Aufsicht einer von der Gemeinde Hirrlingen beauftragten Person und daher nur zu den genannten Öffnungszeiten. Ansonsten ist der Bereich verschlossen. Anlieferungen außerhalb der Öffnungszeiten sind nicht zulässig. Gegen Personen, die dabei beobachtet werden, wie sie Anlieferungen außerhalb dieser Zeiten über den Zaun werfen oder davor abstellen, wird entsprechend vorgegangen. Wir bitten um Mitteilung bei entsprechenden Beobachtungen.

Auf dem Häckselplatz dürfen nur holzige Pflanzenmaterialien zur anschließenden Weiterverarbeitung durch Häckselung gesammelt und gelagert werden.

### Häckselgut

Zulässig ist die Anlieferung von **Baum-, Hecken- und Strauchschnitt bis zu einem Astdurchmesser von 15 cm** und einer **maximalen Länge von 4 m** sowie anderen holzigen Abfällen (z.B. Reisig). Die Anlieferung von **Holz in Form von Paletten oder Brettern dagegen ist nicht zulässig**.

### Grüngut

Für kompostierbare Gartenabfälle von privaten Gartengrundstücken bzw. privaten Gebäuden steht ein Grüngutcontainer zur Verfügung.

Gewerbliche Abfälle und Großmengen können nicht angenommen werden.

Zum Grüngut zählen insbesondere Laub, Rasenschnitt, Balkonpflanzen, Tomaten-, Bohnen- und andere Gemüsepflanzen, krautige Pflanzen, Unkraut.

**Gewerbliche Anlieferungen aus Gartenbaubetrieben oder der Landwirtschaft sind grundsätzlich verboten!**

### Kosten

Das Häckselgut und das Grüngut können kostenfrei angeliefert werden. Die Entgeltspflicht für die Grüngutanlieferung

wurde im Zuge der Beschlussfassung zum Haushaltsplan 2018 am 16.1.2018 durch den Gemeinderat rückwirkend zum 1.1.2018 aufgehoben.

## Bücherei Hirrlingen



Beim Schloss 2  
Tel. 07478 261157  
buecherei@hirrlingen.de

### Öffnungszeiten:

Sonntag	10.30 - 11.30 Uhr
Dienstag	10.00 - 11.00 und 16.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	19.00 - 20.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr



Die neuesten Infos findet ihr auf unserer Homepage, ebenso den Link zur Onleihe Neckar-Alb, die auch außerhalb der Öffnungszeiten mit ca. 30.000 eMedien viel Lesestoff bietet.

Für Buchtipps und Leseinspirationen folgt uns sehr gerne auf Instagram @buecherei\_hirrlingen!

## Kinder- und Jugendbüro Hirrlingen



**DIASPORAHAUS**  
BIETENHAUSEN e.V.



Gemeinde Hirrlingen

### Kontaktzeit

Donnerstag	13.30 - 14.30 Uhr
Freitag	11.00 - 12.00 Uhr

### Soziale Gruppenarbeit

Dienstag	14.15 - 16.45 Uhr
Freitag	12.00 - 15.15 Uhr

### Kindercafé

Donnerstag	15.15 - 16.45 Uhr
------------	-------------------

### Teenieclub

Donnerstag	17.00 - 19.00 Uhr
------------	-------------------

### Gesprächs-/Beratungszeit

nach Vereinbarung

Termine können gerne persönlich, per Telefon oder per E-Mail vereinbart werden.

Beim Schloss 2, Tel. 07478 260019, Fax 2621120

E-Mail: jugendbuero.hirrlingen@diasporahaus.de

## Informationen sonstiger Behörden/Einrichtungen



## Ministerium für Finanzen Baden-Württemberg

### Wichtige Informationen zur Grundsteuererklärung

Das Fristende für die Grundsteuererklärung naht: Bis zum 31. Oktober 2022 müssen Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundstücken eine Grundsteuererklärung beim Finanzamt abgeben (Grundsteuer B). Bislang sind rund 1,5 Millionen Erklärungen eingegangen. Das sind knapp 27 Prozent der insgesamt abzugebenden Erklärungen. Eine Fristverlängerung ist nicht geplant. Wer seine Erklärung bis Ende Oktober noch nicht abgegeben hat, sollte dies dann unverzüglich nachholen. Die Erinnerungen für die Grundsteuer B

versendet das Finanzamt im ersten Quartal 2023. Private Eigentümerinnen und Eigentümer von land- und forstwirtschaftlichem Besitz (Grundsteuer A) erhalten das Informationsschreiben für ihre Erklärung Anfang Januar 2023. Darin werden unter anderem das Aktenzeichen und verschiedene grundstücksbezogene Informationen mitgeteilt, die das Ausfüllen der Erklärung erleichtern. Jedoch ist die Abgabe auch jetzt schon möglich. Die Erinnerungen für die Grundsteuer A folgen im zweiten Quartal 2023. Die Daten, die für die Erklärung erforderlich sind, können über die zentrale Internetseite [www.grundsteuer-bw.de](http://www.grundsteuer-bw.de) abgerufen werden. Dort finden sich auch Unterstützungsangebote zur Abgabe der Erklärung - wie Schritt-für-Schritt-Ausfüllanleitungen, Erklärvideos und Beispielfälle. Diejenigen, die ihre Erklärung bereits eingereicht haben, erhalten als Nächstes den Grundsteuerwert- und Grundsteuermessbescheid vom Finanzamt. Die ersten Bescheide sind bereits rausgegangen. Der Versand erstreckt sich bis ins Jahr 2024. Für die Bürgerinnen und Bürger bedeutet das: Wenn sie den Grundsteuerwertbescheid und den Grundsteuermessbescheid bekommen und die gemachten Angaben stimmen, müssen sie nichts weiter unternehmen. Wer aber beispielsweise übersehen hat, die überwiegende Wohnnutzung anzugeben, kann das dem Finanzamt nachträglich noch mitteilen. Die Grundsteuermessbescheide übermittelt das Finanzamt auch an die jeweilige Kommune. Sie bestimmt den Hebesatz und damit die Höhe der zukünftigen Grundsteuer ab dem 1. Januar 2025. Die Hebesätze werden von den Kommunen im Laufe des Jahres 2024 festgelegt. Wie hoch die Grundsteuer letztlich für die einzelnen Eigentümerinnen und Eigentümer ausfällt, teilt ihnen ihre Kommune im finalen Grundsteuerbescheid mit. Bis dahin können keine Aussagen zur individuellen Höhe der Grundsteuer getroffen werden. Erhoben wird die neue Grundsteuer ab dem Jahr 2025.

**Finanzamt Tübingen**

**Schnuppertag am Donnerstag, 3.11.2022 im Finanzamt Tübingen (Dauer: 13.30 - 16.00 Uhr)**

Interesse an einer fundierten Ausbildung oder einem dualen Studium bei der Finanzverwaltung, aber Du weißt nicht, ob dies der richtige Beruf für Dich ist? Damit Du Dir selbst ein Bild über die verschiedenen Aufgaben und Berufe bei der Finanzverwaltung machen kannst, bietet das Finanzamt Tübingen einen Schnuppertag an. Hier kannst Du die Aufgaben des Finanzamts kennenlernen und Dich mit den Ausbildern sowie den derzeit Studierenden und Auszubildenden in Gesprächen genau informieren. Weitere Informationen zur Ausbildung findest Du auch unter [www.fa-tuebingen.de](http://www.fa-tuebingen.de) und [www.steuer-kann-ich-auch.de](http://www.steuer-kann-ich-auch.de). Bei weiteren Fragen stehen Dir Frau Schwitalle oder Frau Holzwarth gerne zur Verfügung. Kontaktdaten: Tel. 07071 757-4668 bzw. 757-4640 E-Mail: [poststelle-86@finanzamt.bwl.de](mailto:poststelle-86@finanzamt.bwl.de) Finanzamt Tübingen, Steinlachallee 6 - 8, 72072 Tübingen

**Damit wir besser planen können, bitten wir um eine Anmeldung bis 1.11.2022!**

Teilnahme vormittags auch möglich?

**Bei hohen Anmeldezahlen wird es auch einen Vormittagstermin geben: vormittags von 9.30 bis 12.00 Uhr**

Name, Vorname: .....

Straße, Hausnummer:.....

PLZ, Wohnort:.....

Telefon: .....

E-Mail: .....

⌘ .....

Anmeldung bitte vollständig ausgefüllt bei uns abgeben oder eine E-Mail mit entsprechenden Angaben schicken. Die persönlichen Daten werden nur zur Abwicklung des Schnuppertages benutzt. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte.



**Landratsamt Tübingen**

**Online-Vortragsreihe zur Kinderernährung**

Auch im Oktober lädt die Abteilung Landwirtschaft des Landratsamtes Tübingen wieder zu kostenfreien Online-Vorträgen rund um das Thema Kinderernährung ein.

Am Freitag, 14. Oktober 2022, steht von 18.00 bis 19.30 Uhr das Thema „Nein, das ess ich nicht – wie Kinder auf den Geschmack kommen“ auf der Agenda. Dabei geht es insbesondere um unsere angeborene Fähigkeit, zu schmecken. Ob wir etwas als schmackhaft oder ungenießbar einordnen, ist dagegen erlernt und antrainiert. Wie aber können abgelehnte Geschmacksempfindungen wie zum Beispiel bitter zum Genuss werden? Ernährungsreferentin Andrea Knörle-Schiegg erklärt, wie Kinder schmecken lernen, wie man den Geschmack von Kindern positiv prägen kann, welche Rolle die Sinneswahrnehmung bei der Geschmacksbildung spielt und warum eine vielfältige Ernährung der Grundstein für eine gesunde Entwicklung von Kindern ist. Ebenso gibt es Tipps für die Umsetzung im Alltag

Um das Motto „Frisch und bunt: So packe ich die Vesperdose für mein Kleinkind in der Krippe“ geht es im Online-Vortrag am Montag, 17. Oktober 2022, von 19.00 bis 20.30 Uhr. Was packe ich in die Vesperdose für mein Kind in der Krippe oder bei der Tagesmutter? Eltern möchten, dass ihr Kind auch in der Betreuung gut versorgt ist. Doch Kleinkinder haben besondere Bedürfnisse. Was und wie viel gehört in die Vesperdose, damit sie nicht wieder voll zu Hause ankommt oder das Kind in der Krippe Hunger bekommt? Was können Kleinkinder schon selbstständig und einfach essen? Wie viel Abwechslung muss sein? Wie kann das mitgebrachte Vesper ein vertrautes Element in der anfangs fremden Krippenumgebung sein? Die Diätassistentin, Ernährungsberaterin (DGE) und BeKi-Referentin Elvira Kalbacher, selbst Mutter von vier Kindern, hat schon viele Vesperdosen gepackt und gibt im Vortrag Antworten auf viele Fragen sowie nützliche Tipps.

Am Dienstag, 18. Oktober 2022, steht von 19.00 bis 20.30 Uhr das Thema „Essen (fast) wie die Großen – Übergang zum Mitessen am Familientisch“ im Mittelpunkt. Was ist sinnvoll und wichtig, wenn das Baby zum Kleinkind wird? Was braucht es für eine abwechslungsreiche und vollwertige Ernährung? In diesem Vortrag erfährt man, wie der Übergang von der Breiphase zum Mitessen am Familientisch gelingt. Wie viel Abwechslung ist sinnvoll für eine vollwertige Ernährung und was braucht das Kind für eine gesunde Entwicklung? Diese und weitere Fragen werden im Vortrag von Elvira Kalbacher beantwortet und um viele Tipps ergänzt. Die kostenfreien Vorträge finden im Rahmen der Landesinitiative BeKi (Bewusste Kinderernährung) statt und werden durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert. Eine Anmeldung unter [www.kreis-tuebingen.de/landwirtschaft](http://www.kreis-tuebingen.de/landwirtschaft) (Rubrik „Aktuelle Veranstaltungen“) ist erforderlich. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

**Aus der Wirtschaft**

**PROFILMETALL in Hirrlingen erweitert Geschäftsführung und intensiviert Wachstumskurs**

**Materialeffizienz in Zeiten von Rohstoffknappheit: Rollformen als kostengünstiges Fertigungsverfahren für Leichtbauteile**

Die PROFILMETALL-Gruppe, Spezialist für rollgeformte Me-

tallprofile, Werkzeuge und Profilieranlagen, erweitert ihre Unternehmensleitung. Mit der Berufung von Andreas Enderle und Simone Weyerich reagieren die geschäftsführenden Gesellschafter Dr. Daniela Eberspächer-Roth und Manfred Roth auf den kontinuierlich wachsenden Auftragsbestand bei Profilen, Werkzeugen und Rollformanlagen. Angesichts drastischer Kostensteigerungen auf den Rohstoffmärkten setzt die produzierende Industrie bei der Fertigung von Leichtbauteilen aus Stahl und Aluminium vermehrt auf das materialsparende Rollformen.



Foto: auchkomm Unternehmenskommunikation

### Andreas Enderle verstärkt Geschäftsleitung in Hirrlingen

Die Geschäftsfelder beider PROFILMETALL-Standorte wachsen momentan kräftig. Das vergrößerte Führungsteam will die Markterschließung intensivieren und den Wachstumskurs forcieren. Seit Juni ist Andreas Enderle Geschäftsführer der PROFILMETALL GmbH in Hirrlingen. Er ist in der Gruppe für die Serien- und Lohnfertigung von Profilen und Werkzeugbau zuständig. Der 40-jährige Diplom-Ingenieur bringt internationale Produktions- und Vertriebserfahrung bei Unternehmen aus der Metallverarbeitung mit. Außerdem ist Simone Weyerich seit September neue Geschäftsführerin der PROFILMETALL Engineering GmbH im mainfränkischen Marktheidenfeld, die Profilieranlagen entwickelt und fertigt. Die 43-jährige Diplom-Wirtschaftsingenieurin war vorher im In- und Ausland in Leitungspositionen weltweit agierender Industriekonzerne aus dem Bereich Maschinen- und Anlagenbau tätig.

### Hirrlingen profitiert von Reaktionen auf teure Rohstoffe: Leichtbau spart Material

Ressourcenoptimierte Leichtbauprofile für den Einsatz in der Automobilindustrie, dem Maschinenbau und der Elektrotechnik sowie die entsprechenden Werkzeuge werden verstärkt am Standort Hirrlingen nachgefragt. Es handelt sich vermehrt um Bestellungen von Kunden, die materialoptimierte Leichtbauprofile ordern, um so Rohstoffkosten zu sparen. Damit ersetzen sie Bauteile, die vorher mit Hilfe von Verfahren hergestellt wurden, die materialintensiver und teurer sind. Hinzu kommen zunehmend Aufträge von Zulieferern der E-Mobilität. Diese setzt rollgeformte Profile aus höher- und hochfestem Stahl immer öfter als Alternative zu Aluminium ein. Sie können aus dünnwandigem und damit leichterem Material sehr stabil rollgeformt werden. Mit Investitionen in neue Profilieranlagen und Fräsmaschinen hat der Standort seine Fertigungskapazitäten vergrößert, weiteres Personal wird eingestellt. Für Erweiterungsbauten steht außerdem Platz zur Verfügung.

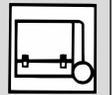
### Materialsparende Profile und flexible Rollformanlagen

Für die modular aufgebauten, hochflexiblen Profilieranlagen der Baureihe XELLAR gehen ebenfalls verstärkt Bestellungen ein. Diese konstruiert und baut PROFILMETALL an seinem zweiten Standort in Marktheidenfeld. Die universell einsetzbaren Maschinen bestehen aus austauschbaren Modulen zum Rollformen, Stanzen, Ablängen und Laserschweißen, die sich beliebig zusammenfügen lassen. Um das hohe Wachstumstempo in Zukunft beibehalten zu können, will der Standort ebenfalls weitere Mitarbeiter einstellen und bei Bedarf neue Produktionshallen bauen.

### In Deutschland einzigartiger Leistungsumfang – kurzfristige Lieferungen

Auch das kombinierte Leistungspaket beider Geschäftsfelder boomt zurzeit. Denn als deutschlandweit einziger Anbieter liefert die Gruppe das gesamte Rollform-Know-How aus einer Hand. So ist sie beispielsweise in der Lage, für Kunden kurzfristig Profile auf Werkzeugen zu fertigen, deren Produktion der Auftraggeber später selber auf einer von ihm bestellten Rollformanlage fortsetzt. Vor allem Firmen, die rasch neue Produkte oder Bauteilvarianten benötigen, greifen auf das Leistungspaket zurück. Gemeinsam will die erweiterte Unternehmensleitung der Gruppe sowohl den Vertrieb gemeinsamer Angebote intensivieren als auch den Ausbau der beiden Standorte und ihrer Leistungen vorantreiben.

## Schulnachrichten



### Grundschule Hirrlingen

#### Im Zeichen der Wahl

Letzte Woche wählten nicht nur die Erwachsenen ihren Bürgermeister, auch in der Schule stand alles im Zeichen der Wahl.



Die Wahlreden

Am Donnerstag, 6. Oktober, fand unsere erste Schulversammlung im Foyer statt. Schulleiterin Wendy Beuter begrüßte die neuen Schülerinnen und Schüler der 1. und 5. Klassen herzlich. Sie stellte alle Lehrerinnen und Lehrer sowie die Sekretärinnen und den Hausmeister vor. Sie betonte, wie wichtig es in einer Gemeinschaft sei, dass sich alle verantwortlich fühlen und mithelfen. Dazu gehöre das Sich-Grüßen wie auch den Müll aufzusammeln, selbst wenn es nicht der eigene sei. Deshalb gibt es an der Hirrlinger Schule die SMV, bei der sich die Vertreter\*innen der Klassen regelmäßig treffen und besprechen, was es zu tun gibt an der Schule. Alle Klassensprecher und Klassensprecherinnen stellten sich daher ebenfalls vor, bevor der Höhepunkt der Versammlung stattfand.

Zwei Mädchen und ein Junge stellten sich für die Schulsprecherwahl zur Verfügung. Vorab hatten sie Plakate mit Wahlversprechen entworfen, bevor sie sich mit einer Wahlre-

de vor der Versammlung vorstellten. Am Freitag konnte die Wahl mit zwei ordentlichen Wahlgängen vollzogen werden. Jonas Haug und Tabea Beuth wurden von den Schülerinnen und Schülern als Schulsprecher gewählt und führen ab sofort die SMV an. Wir gratulieren recht herzlich und bedanken uns bei allen für den Mut, sich aufstellen zu lassen und für die Schulfamilie da zu sein.



Frau Beuter begrüßt die Schulversammlung

Fotos: GS Hirrlingen

## Kirchliche Nachrichten



### Katholische Kirchengemeinden

Hirrlingen (H), Dettingen (D),  
Frommenhausen (F), Hemmendorf (He)  
und Schwalldorf (S)



### Wochenimpuls

Nachdem ich in der vergangenen Woche die heilige Thérèse von Lisieux – die kleine Theresa – vorgestellt habe, soll es nun um deren großes Vorbild, die heilige Teresa von Avila (1515-1582) gehen. Von ihr stammt der Satz: „Gott bewahre uns vor Heiligen, die griesgrämig sind.“ Aus diesen wenigen Worten wird deutlich, dass für Teresa eine Auseinandersetzung mit Gott niemals verbissen oder engstirnig sein kann, sondern eine befreiende, frohmachende Botschaft ist, die von uns Christen auch als solche verkündet und begeistert gelebt werden muss. Teresa war eine Frau voll klarer Gedanken, auch humorvollen Vergleichen, war temperamentvoll und voller Schaffenskraft. Sie galt als große Beterin und Expertin in Gotteserfahrungen. Als erste Frau in der Geschichte wurde sie zur Kirchenlehrerin ernannt. Erst mit 39 Jahren hatte Teresa ein echtes Bekehrungserlebnis, bei dem sie spürte, dass sie sich nun richtig mit Gott auseinandersetzen musste. Um sich ganz auf Gott konzentrieren zu können, verließ sie das große Karmelitinnen-Stift und gründete mit 13 Frauen eine kleine Gemeinschaft, eine von noch weiteren 16 Neugründungen. Ein bekanntes Zitat von Teresa, das ich Ihnen mit in diese Woche geben möchte, lautet: „Beten ist wie Reden mit einem Freund, bei dem wir oft und gerne zu Gast sind, weil er uns liebt und weil uns seine Gegenwart einfach gut tut.“ Sie spricht hier nicht nur von einer freien Form des Betens, sondern sie lädt ein, einfach und zu jeder Zeit mit Jesus ins Gespräch zu kommen, ihn auch in der Stille zu suchen, um in seiner Gegenwart Halt, Trost oder Zuversicht zu finden. Für sie ist Jesus ein liebevoller Freund, dessen Gegenwart sie nicht mehr missen möchte. Probieren wir das Beten mit Jesus, unserem liebevoll zugewandten Freund doch aus, immer wieder, voll Vertrauen. Denn Teresa sagt: „Gott ist so groß, dass er es wohl wert ist, ihn ein ganzes Leben lang zu suchen.“

Martina Dietrich, Gemeindeferentin

### Öffentliche Gottesdienste in der SE

#### Freitag, 14. Oktober

18.20 Uhr (H) Rosenkranz  
19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier, Opfer: Miteinander teilen

#### Samstag, 15. Oktober

14.00 Uhr (H) Taufe von Paula-Sofie Kienzler

#### Sonntag, 16. Oktober - Kirchweihsonntag

Ll: Ex 17,8-13; LII: 2 Tim 3,14-4; Ev: Lk 18,1-8

9.00 Uhr (D) Eucharistiefeier  
10.15 Uhr (H) Eucharistiefeier mit dem Hammeltanzjahrgang  
10.15 Uhr (S) Eucharistiefeier (Gedenken für Wolfgang Storz)  
musikalisch umrahmt von den Jagdhornbläsern  
und vom Kirchenchor  
10.15 Uhr (He) Eucharistiefeier  
18.30 Uhr (H) Rosenkranz  
Kollekte für die Kirchengemeinde

#### Montag, 17. Oktober

19.00 Uhr (D) Eucharistiefeier  
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

#### Dienstag, 18. Oktober

19.00 Uhr (He) Eucharistiefeier  
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

#### Mittwoch, 19. Oktober

7.00 Uhr (H) stille Anbetung  
8.00 Uhr (H) Eucharistiefeier  
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

#### Donnerstag, 20. Oktober

15.00 Uhr (D) gestaltete Anbetung  
16.00 Uhr (D) Beichtgelegenheit  
18.25 Uhr (S) Rosenkranz  
19.00 Uhr (S) Eucharistiefeier  
19.00 Uhr (H) Rosenkranz

#### Freitag, 21. Oktober

19.00 Uhr (H) Rosenkranz  
(H) Eucharistiefeier entfällt!

#### Samstag, 22. Oktober

#### Sonntag, 23. Oktober - Weltmissionssonntag

Ll: Sir 35,15b; LII: 2 Tim 4,6-8 ; Ev: Lk 18,9-14

9.00 Uhr (S) Eucharistiefeier  
10.00 Uhr (S) Kindergottesdienst im Gemeindehaus  
10.15 Uhr (H) Familiengottesdienst  
(Gedenken für Maria und Helmut Holder)  
musikalisch mitgestaltet von der Gitarrengruppe  
10.15 Uhr (D, He) Eucharistiefeier  
14.30 Uhr (H) Taufe von Lina Biesinger  
18.30 Uhr (H) Rosenkranz  
Kollekte für Missio

### Weitere Mitteilungen

#### Miteinander teilen, Oktober: Simbabwe

Simbabwe: Mehr Schutz für Klima und Menschen  
Seit 42 Jahren sind Evelyn und Gift Dirani verheiratet. Die Kleinbauern führten im Osten Simbawes ein bescheidenes, aber gutes Leben. Doch zehn Jahre lang blieb der Regen oft aus, die Felder verdorrten, sie hungerten. Zum Glück lernte das Ehepaar die Mitarbeitenden von „Towards Sustainable Use of Resources Organisation“ (TSURO) kennen, unserer Partnerorganisation, die Bauernfamilien bei der Bewältigung der Klimakrise hilft. Die Diranis haben auf ihren Feldern Steinreihen angelegt und Mulden gegraben. So gelangt jeder Tropfen kostbaren Regens zu den widerstandsfähigen Erdnusspflanzen, Sorghum, Hirse und Sesam, die in den Mulden sprießen. Vor Kurzem hat sich die Familie der WhatsApp-Gruppe von TSURO angeschlossen. Dort geben sie Erfahrungen weiter und erhalten nützliche Tipps. So trägt jeder persönliche Erfolg im Kampf gegen die Klimakrise reichlich Früchte. „Miteinander teilen“ unterstützt dieses Projekt mit 40.000 Euro.

# Einladung

zu dreitägigen Exerzitien

mit Pfr. Remigius Orjiukwu

*Christ sein in der heutigen Welt –  
Herausforderungen und Chancen*

**Fr., 21.10. bis So., 23.10.2022**

**Ort:** Kath. Gemeindezentrum  
Pfarrer-Uhl-Straße 42  
72108 Rottenburg

**Kath. Pfarramt Hirrlingen:**  
☎ 07478-1235

**Kath. Pfarramt Dettingen:**  
☎ 07472-6483

Bitte anmelden bis spätestens

**17.10.2022**

**Für Fragen zu Übernachtung und Versorgung:**

Frau Veronika Fischer:

☎ 07472-6076 | E-Mail: [vroni13.10@gmx.de](mailto:vroni13.10@gmx.de)

Teilnahme an allen drei Tagen  
erforderlich.

**»Selig die Trauernden, denn sie  
werden getröstet werden«**

(Matthäus 5,4)

**Stichpunkte des Ablaufs:**

- Impulse bzw. Vorträge –  
biblisch und erfahrungsbezogen
- schweigen, meditieren,  
Austausch und Einzelgespräche
- miteinander singen und beten
- Sakramentspendung und Anbetung

Plakat: V. Fischer

## ICH WÜNSCHE DIR LEBEN

### SEGENSFEIER FÜR SCHWANGERE FRAUEN UND IHRE FAMILIEN

Die Vorfreude und das Staunen über das Wunder, neues Leben in sich wachsen zu spüren, gehören ebenso zur Schwangerschaft wie Verunsicherung und Fragen im Hinblick auf die Geburt und die Herausforderungen als Eltern.

Das Initiatorenteam der Schönstättbewegung – Frauen/Mütter und Familien möchte in unserer Seelsorgeeinheit Eichenberg auch in diesem Jahr eine Segensfeier für Frauen und Familien, die ein Kind erwarten, anbieten.  
In einer Segensfeier in der St. Martinuskirche in Hirrlingen

**am So. 30. Oktober, um 14.30 Uhr**

können Schwangere mit ihren Familien einen besonderen Segen für sich und ihr Kind von Pfarrer Remigius Orjiukwu empfangen.

**Kontakt:**

Für die Schönstättbewegung Frauen/Mütter und Familien:  
Gerlinde Diener, Tel.: 07478/ 8174, 72108 Ro.-Hemmendorf, Johannerstr. 14

Plakat: Pfarrbüro

### Rückblick Rosenkranzfest

Am 7. Oktober feierte unsere Kirchengemeinde ihr erstes Rosenkranzfest und wir konnten uns über rund 60 Gäste freuen. Es begann in der Kirche mit dem glorreichen Rosenkranz und der Lauretanischen Litanei. Daran schloss sich eine kleine Lichterprozession um unsere Kirche an, bei der das „Lourdes-Ave“ vorgesungen und der bekannte Refrain „Ave, Ave, Ave Maria“ kräftig mitgeschmettert wurde. Darauf folgte der Festvortrag von Diakon Prof. Wolfgang Urban aus Rottenburg, der uns das spannende Thema kenntnisreich, fesselnd und mit Humor nahebrachte. Er verwies auf die große Seeschlacht bei Lepanto und den Sieg des christlichen Westens am 7.10.1571 als Anlass des Gedenktags „Unsere Liebe Frau von Rosenkranz“. Ein großer Anteil an diesem Sieg wurde dem konzentrierten Gebet der römischen Rosenkranz-Bruderschaften am Tag der Schlacht für einen Sieg der 'Heiligen Liga' zugeschrieben. Und so begann der Siegeszug des Rosenkranzes durch die katholische Welt, der in der Stiftung des heute sogenannten Rosenkranzfestes durch Papst Pius V. mündete. Der Vortragende teilte uns zudem einige wertvolle Erkenntnisse zur Praxis dieses Gebets mit, die unserem eigenen Beten zu mehr Tiefe verhelfen können. Ein großer Abschlussapplaus bekundete ihm den Dank und die Anerkennung der Gemeinde. Mit frohen Herzen konnten wir darauf die heilige Messe miteinander feiern,

die von Bläsern des Musikvereins Hirrlingen wieder sehr festlich gestaltet wurde. Dafür ein herzliches Danke. Den Ausklang bildete ein geselliges Zusammensein im Gemeindezentrum bei Getränken und Fingerfood. So sind wir dankbar für ein schönes und gelungenes Fest, das gut angenommen wurde und Hoffnung gemacht hat.

E. Grusemann





Rosenkranzgebet

Foto: V. Fischer

### Jubiläumsjahr – Dank an alle Mitwirkenden

Mit dem letzten Vortrag der Jubiläumsvortragsreihe am 27. September beendete unsere Kirchengemeinde offiziell ihr Begehen des Jubiläumsjahrs. Es war ein Jahr, das nicht nur viel gefordert, sondern auch viel gegeben hat. Ein sehr erfolgreiches Jubiläumsjahr! Die Kirchengemeinde bedankt sich bei allen, die zu diesem großen Erfolg beigetragen haben. Wir bedanken uns bei der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und bei allen, die mitberaten, mitgeplant und mitgestaltet haben, vor allem den MitarbeiterInnen im Rathaus, den Vertretern der Vereine im Kulturring und unserem Pfarramt. Unser großer Dank geht an Frau Manuela Lohmiller (und Team) für die wunderbare Ausstellung in der Kirche und für ihre anderen Beiträge, vor allem für ihren redaktionellen Beitrag zur Veröffentlichung der Festschrift. Wir bedanken uns herzlichst bei Herrn Jürgen Beuter-Krespach für die sehr gute Idee der Vortragsreihe, die er eigenhändig geplant und durchgeführt hatte. Der Herr vermehre allen Mitwirkenden jene Freude, die sie durch ihre Beiträge in ihren Mitmenschen erweckt haben.

Ihr Pfr. Remigius Orjiukwu

### Getauft und in die Gemeinschaft unserer Kirche aufgenommen wurde

Levi Beuter

#### Telefon

Pfarrer Dr. Remigius Orjiukwu:  
Tel. 07478 913054, Handy 0152 12907075  
Pfarrer Dr. Andrej Krekshin: Tel. 07472 951840  
Diakon i.Z. Godehard König: Tel. privat 07478 8225  
Gemeindereferentin Martina Dietrich: Tel. 07478 2621010  
Pfarrbüro Hirrlingen: Tel. 07478 1235  
Brigitte Deibler und Katrin Haas  
Öffnungszeiten:  
Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr  
Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr  
Tel. 07478 1235, Fax 07478 913053  
E-Mail: [StMartinus.Hirrlingen@drs.de](mailto:StMartinus.Hirrlingen@drs.de)  
Homepage: <https://se-eichenberg.drs.de>

### Evang. Kirchengemeinde Bodelshausen - Hemmendorf - Hirrlingen



Pfarramt: Kirchstraße 24, 72411 Bodelshausen  
Sekretariat: zurzeit vakant  
Pfarrer Jürgen Ebert, Tel. 07471 71982  
Pfarrerin Charlotte Sander, Tel. 07471 9845729  
[www.kirche-bodelshausen.de](http://www.kirche-bodelshausen.de)

**Sonntag, 16. Oktober - 18. Sonntag nach Trinitatis**

#### Wochenspruch:

Und dies Gebot haben wir von ihm, dass, wer Gott liebt, dass der auch seinen Bruder liebe.

1. Johannes 4,21

### Liebe Mitmenschen!

Muss man Geschwister lieben? Klar, man ist mit ihnen aufgewachsen, man kennt sich lange, aber oftmals entfernt man sich auch voneinander. Geht getrennte Wege, entwickelt sich in eine andere Richtung. Lieben? Dabei, das ist ja klar, sind hier gar nicht die direkten genetischen Geschwister gemeint. Bruder resp. Schwester steht für „Menschheitsgeschwister“. Hoppla, muss ich jetzt alle mögen? Nun, in dieser emotionalen Form ist das sicher nicht gemeint. Aber Lieben im Sinne von den Anderen als Kind Gottes erkennen, das schon. Darauf kommt es an, zu begreifen, dass alle Menschen, wirklich alle, Geschwister sind. Die Wissenschaft kann uns das genetisch klarmachen. Das heißt aber nicht, dass wir das im Herzen fühlen können. Da wird die Bibel nicht müde es zu betonen: Es gibt kein Oben und Unten, kein Besser und Schlechter, keinen Adel und keinen Plebs in Gottes Augen. Alle sind gleich und deshalb sollen alle Menschen mit gleichem Recht und gleicher Würde behandelt werden. Brauchen gleiche Chancen und Möglichkeiten. In unserer Welt, zu dieser Zeit etwas sehr schwer Durchzusetzendes. Oben und Unten, Reich und Arm stehen sich gegenüber. Wir beobachten das Erstarren nationalistischer Bewegungen und Parteien in Europa. Da steht auf den Fahnen: Nur wir sind wichtig, ob das nun in Italien ist oder in Russland. Kann eine solche Haltung der Liebe förderlich sein? Ich kann es mir nicht vorstellen. Vielleicht hilft es sich vorzustellen, wir könnten unter die Haut sehen. Dann würden wir entdecken, überall fließt rotes Blut, überall sind die Menschen gleich. Sie entsprechen sich auch in ihren Ängsten und Freuden, in ihren Träumen und Sehnsüchten. So können uns andere zu Geschwistern werden, zu Nächsten, die wir gar nicht zu kennen brauchen. In einem Lied aus unserem Gesangbuch (EG 412) heißt es: „So jemand spricht: ‚ich liebe Gott‘, und hasst doch seine Brüder, der treibt mit Gottes Wahrheit Spott und reißt sie ganz darnieder. Gott ist die Lieb und will, dass ich den Nächsten liebe gleich als mich.“ Sie finden die Melodie auf unserer Homepage.

Ihre Pfarrerin Charlotte Sander



Foto: Jürgen Ebert

**Herzliche Einladung zum Gottesdienst mit Taufe**  
mit Pfarrerin Charlotte Sander am **Sonntag, 16. Oktober 2022**, in der **Dionysiuskirche** um **10.00 Uhr**.

#### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Gemeinde Hirrlingen  
**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20,  
71263 Weil der Stadt,  
Tel. 07033 525-0,  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Christoph Wild,  
Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen, oder  
sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

#### INFORMATIONEN

**Vertrieb (Abonnement und Zustellung):** G.S. Vertriebs GmbH,  
Josef-Beyerle-Str. 2,  
71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0,  
E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)  
Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Anzeigenverkauf:**  
[wds@nussbaum-medien.de](mailto:wds@nussbaum-medien.de)

### Die Kollekte

ist für die eigene Gemeinde bestimmt.

### Bitte beachten:

Die **Dionysiuskirche** ist **jeden Tag** von **frühmorgens** an zur Meditation und zum Gebet **geöffnet**.

Sie können gerne ein **Hoffnungslicht** in unserer Kerzenschale anzünden.

Bitte **beten** Sie mit in unseren Gottesdiensten beim **täglichen Morgen-, Mittag- und Abendläuten** für den **Frieden** in der Ukraine und in der ganzen Welt!

Vielen Dank für alle Mithilfe im Gebet und im Füreinanderda-Sein und bleiben Sie gesund und behütet!

Ihr Pfarrer Jürgen Ebert

Bitte schauen Sie auch auf unsere Homepage:  
[www.kirche-bodelshausen.de](http://www.kirche-bodelshausen.de)

### Veranstaltungen im evangelischen Gemeindehaus Bodelshausen, Lindenstraße 17:

#### Sonntag, 16. Oktober

10.00 Uhr Kinderkirche

11.00 Uhr Württ. Christusbund, Gemeinschaftsstunde

#### Dienstag, 18. Oktober

14.00 Uhr Sturzprophylaxe (Anderlitschka)

#### Mittwoch, 19. Oktober

9.30 Uhr „Bewegt in den Tag“ (Podes)

20.00 Uhr ökum. Singkreis (Tandoh-Wien)

#### Donnerstag, 20. Oktober

15.00 Uhr Bibelstunde (Haag)

### Ökumenischer Eine-Welt-Laden

im evangelisches Gemeindehaus  
Lindenstraße 17, Bodelshausen

### Öffnungszeiten:

Mittwoch 9.30 - 11.30 Uhr

Freitag 16.30 - 18.30 Uhr

(Kein Verkauf in den Schulferien!)



## Vereinsnachrichten



### Freiwillige Feuerwehr Hirrlingen



#### Besuch beim Krämermarkt

Die Feuerwehrseniorinnen und -senioren und die Gruppe D treffen sich am Kirbemontag, 17.10.2022, zu einem Marktrundgang beim Kirbemarkt. Treffpunkt ist um 11.00 Uhr beim „Laden am Markt“. Anschließend, gegen 12.00 Uhr, gehen wir ins Feuerwehrhaus zu Kaffee, Zwiebelbeeda und Kirbebeeda.

#### Versammlung Kreisfeuerwehrverband

Am **Freitag, 14.10.2022**, findet um 19.00 Uhr die Versammlung des Kreisfeuerwehrverbands in Gomaringen statt. Abfahrt ist um 18.30 Uhr am Feuerwehrhaus. Anzug: Uniform

### Interessengemeinschaft Vogelschutz Hirrlingen e.V.



#### Rückblick Aktionstag

Letzten Samstag waren zahlreiche Helfer vor Ort, um die Hecken am Eichenberg zu schneiden. Zwei etwa 5 Meter große Lichtungen wurden auf Stock gesetzt, um den jungen Gehölzen Möglichkeiten zu schaffen, sich zu entfalten und zu wachsen. Gemeinsam mit sieben jungen Männern aus unserer Nachwuchsgruppe ging die Arbeit flott von der

Hand. Nachdem das Schnittholz bei der Grüngutstelle abgeladen war, trafen wir uns zum Picknick am Vereinsschuppen. Einen ganz herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer. Am **29.10.2022** findet unser Nistkastenkontrollgang statt – bitte vormerken!

### Musikverein Hirrlingen e.V.



#### Rückblick und Vorschau

Vergangenen Samstag durften wir die kirchliche Trauung von Martin und Stefanie Raiser in der wunderschönen Kirche in Messkirch musikalisch umrahmen. Bei der anschließenden Feier in Sauldorf wurde ausgiebig getanzt, gesungen, gefeiert und es wurden gute Kontakte zum Musikverein Wasser geknüpft. An dieser Stelle auch nochmal herzlichen Dank fürs gemeinsame Aufspielen nach der Kirche, gerne wieder! Lieber Martin, liebe Steffi, wir wünschen euch für die gemeinsame Zukunft nur das Beste! Dass euer Ehrenwort für immer hält und jeden Tag stärker wird.

#### Herzlichen Glückwunsch, Simon König, zum neuen Amt als Bürgermeister!

Schon einen Tag später durften wir die Bekanntgabe des Wahlergebnisses im Bürgerhaus umrahmen. Herzlichen Glückwunsch, Simon, und alles Gute für dein neues Amt in bester Hoffnung, dass die Zusammenarbeit zwischen Vereinen und der Gemeinde reibungslos funktioniert.

#### Kirbe 2022

Kommendes Wochenende geht es nahtlos weiter zur nächsten Festivität. Die Heimatzunft lädt zur Kirbe mit Hammeltanz ein. Hierzu treffen wir uns am Sonntagmittag, 13.45 Uhr, beim „Adler“ in Uniform, um den Umzug mit Hammeltanz und anschließendem Ehrentanz zu umrahmen. Montagabend spielen wir zum Festausklang von 18.00 bis 22.00 Uhr ebenfalls in Uniform auf der Bühne. Hierzu treffen wir uns um 17.45 Uhr im Zelt. Wir wünschen der Heimatzunft und dem Hammeltanzjahrgang 2002/03 ein erfolgreiches Fest, gutes Wetter und einen reibungslosen Ablauf!

Marie Lohmiller, Schriftführerin

### Schützenverein 1909 Hirrlingen e.V.



#### Arbeitseinsatz

Am **Samstag, 15.10.2022**, findet ab 8.00 Uhr ein Arbeitseinsatz am Schützenhaus statt, um das Gebäude und die Umlage für den Winter vorzubereiten. Es werden alle Vereinsmitglieder aufgefordert, sich nach Möglichkeit aktiv zu beteiligen.

Tobias Litte, Schriftführer

### Ortsverband Hirrlingen-Frommenhausen



#### VdK-Gesundheitstag 2022 im Zeichen der Pflege

Nach dreijähriger Corona-Pause führte der Sozialverband VdK Baden-Württemberg im September 2022 wieder seinen traditionellen Gesundheitstag durch. Diesmal drehte sich alles ums Thema Pflege. Zur Großveranstaltung in der Liederhalle Stuttgart kamen 1.200 Menschen. In ihrem Beisein erneuerte der Südwest-VdK seine langjährige Forderung an das Land, wieder die Investitionskosten für Pflegeheime zu übernehmen. Hintergrund sind die hohen und weiter steigenden Eigenanteile der Heimbewohner. Diese VdK-Forderung unterstreichen gut 100.000 von Mitgliedern und anderen engagierten Menschen im Jahr 2019 gesammelte Unterschriften, die pandemiebedingt bislang noch nicht überreicht wor-

den waren. Eine symbolische Übergabe an eine Vertreterin des Sozialministeriums konnte Mitte September beim VdK-Gesundheitstag nachgeholt werden. Ende September gingen die in 20 Kartons verpackten Unterschriftenlisten nun auch direkt an Landessozialminister Manfred Lucha. Beim Besuch im Ministerium hob der VdK die zunehmende Armutsgefahr der pflegebedürftigen Menschen und der Pflegenden hervor.



## Sportverein 1930 Hirrlingen e.V.

### Schlachtplatte im Sportheim - bereits jetzt vormerken

Am 30.10.2022 gibt es im Sportheim wieder Schlachtplatte und Schnitzel. Wir freuen uns auf Euer Kommen. Eine Reservierung ist nicht notwendig, kann aber gerne bei Bertram Beiter oder Bastian Zug gemacht werden. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### Abt. Fußball

#### SSC Tübingen - SV Hirrlingen

1:1 (1:1)

Auf dem Holderfeld war am vergangenen Sonntag unsere 1. Mannschaft klar spielbestimmend, konnte aber den entscheidenden Treffer nicht erzielen. Man erspielte sich viele Möglichkeiten, ließ defensiv fast nichts zu, traf aber „nur“ einmal ins Schwarze – durch Jonas Wiest. Auch ein Elfmeter konnte wiederum nicht verwandelt werden. Die Ansätze waren aber sehr gut, so dass man selbstbewusst in die nächste Partie am kommenden Samstag, 15.00 Uhr, gegen die SG Reutlingen in Hirrlingen gehen kann.

#### Nachtrag: SV Hirrlingen - SV Zainingen

5:2

Bereits am Samstag, 1.10., empfingen unsere Jungs den Gegner aus Zainingen am Tuchhäusle. Am Anfang tasteten sich beide Mannschaften ab. Das Spiel wurde in der ersten Halbzeit auch von vielen Fehlpässen geprägt, so dass auf beiden Seiten nicht viele Chancen zu verbuchen waren. In der 20. Minute gab es dann einen Freistoß für die Gäste aus ca. 22 Meter vor dem Tor, der dann zum 0:1 für die Gäste führte. So ging es dann auch in die Halbzeit. Die Halbzeitansprache zeigte Wirkung. Kaum wieder auf dem Platz, legten unsere Jungs dann richtig los. In der 52. Minute glich Björn zum 1:1 aus. Dann war man richtig im Spiel und nach einer Ecke von Kev in der 66. Minute nickte unser Youngster Maxi Biesinger ins lange Eck zu seinem ersten Tor ein. Kurz darauf vollendete Kev souverän. Die Zaininger bekamen noch einen Platzverweis und trafen in Unterzahl durch einen Bock von uns zum 3:2. Jetzt wurde es nochmal spannend. Burak kratzte noch einen Ball von der Linie, was sonst das 3:3 gewesen wäre. Im Gegenzug machte dann Moritz alles klar und traf zum 4:2. Kurz vor dem Ende nach einem Schuss von Björn traf noch ein Zaininger zum 5:2-Endstand.

#### SGM Hirrlingen II/Hemmendorf - SV Nehren II

2:0

Am Sonntag traf unsere SGM auf die Landesligaververtretung des SV Nehren. In einer sehr ansehnlichen Partie kamen die Gäste über den rechten Flügel zu einer ersten aussichtsreichen Abschlusschance. Der Torschuss konnte jedoch von der an diesem Sonntag abermals herausragend aufgelegten Abwehrreihe geblockt werden, sodass Keeper Patrick Stark den Ball ohne Mühe aufnehmen konnte. Die SGM ihrerseits kam durch einen strammen Freistoß von Aaron Wagner, den der Torhüter der Gäste gerade noch an den Pfosten lenken konnte, zur ersten Chance. Nach rund 35 Minuten konnte Marcel Albus einen Freistoß von Gordon Deibler freistehend vor dem Tor zur 1:0-Führung nutzen. Nach der Pause entwickelte sich ein intensives Spiel. Immer wieder kam unsere SGM durch gute Passkombination in aussichtsreiche Abschlusspositionen. Auch die Gäste aus Nehren blieben in dieser Phase des Spiels griffig in den Zweikämpfen und versuchten, den Ausgleichstreffer zu erzielen. Dieses Vorhaben scheiterte jedoch regelmäßig am guten Defensivverhalten unserer SGM oder optional am sehr guten Torhüter Patrick Stark. Nach 80 Minuten kombinierten sich Hannes Klocker

und Philipp Zug mit einigen Doppelpässen durch die gegnerische Hälfte und setzten dann Manuel Frick in Szene, der vor dem Tor eiskalt blieb und zur vielumjubelten 2:0-Führung traf. In der Folge blieb die SGM weiterhin konzentriert und ließ keine aussichtsreichen Abschlusschancen der Nehrener zu, sodass nach einem sehr guten Auftritt unserer Mannschaft ein verdienter 2:0-Sieg gefeiert werden konnte. Am kommenden Samstag trifft unsere SGM auf den TV Belsen. Spielbeginn ist um 13.00 Uhr in Hirrlingen.

### Einteilung Heimspiel

Bereits am kommenden Samstag trifft unsere 1. Mannschaft um 15.00 Uhr auf die SG Reutlingen. Das Spiel findet am heimischen Tuchhäusle statt. Die SGM trifft ebenfalls am Samstag um 13.00 Uhr auf den TV Belsen, Spielort ist Hirrlingen.

Wirteteam: Uwe Waller, Georg Hurm, Harald Boss

Wurstbräter: Hans Pfemeter, Heinrich Zug

Platzkassierer: Hans Pfemeter, Berthold Waller

### Abt. Jugendfußball

#### Bambini

#### Spieltag in Oberndorf

Am 1.10.2022 machten wir uns auf den Weg nach Rottenburg-Oberndorf zu unserem ersten Spieltag. Bei herbstlichem Wetter spielten unsere beiden Bambini-Mannschaften jeweils drei Spiele. Es wurden viele Tore geschossen und alle hatten Spaß.

Es spielten von links nach rechts: Lias Schön, Marco Bräuning, Paul Bisinger, Mats Hörnig, Jona Geiger, Lian Dengler, Felix Biesinger



#### Spieltag in Derendingen

Am Samstag, 8.10.2022, spielten unsere beiden Bambini-Mannschaften in Derendingen. Es wurden einige Spiele gewonnen und tolle Tore erzielt. Alle hatten viel Spaß und freuen sich auf den nächsten Spieltag am 15.10.2022 in Tübingen.

Es spielten von links nach rechts: Emilian Tolliver, Marco Bräuning, Paul Bisinger, Lias Schön, David Heizmann, Felix Biesinger, Jona Geiger, Lisandro Stiegler. Im Hintergrund die Trainer Klaus Bisinger und Patrick Biesinger.



**D-Jugend III**

**SGM SV Hirrlingen/Eichenberg III – SGM SV Rommelsbach/SG Reutlingen III 4:3 (0:1)**

Am Samstag, 1.10.2022, hatte unsere 7er-Mannschaft die SGM SV Rommelsbach/SG Reutlingen III zu Gast. In einer sehr ausgeglichenen ersten Spielhälfte hatte zu Beginn die Gastmannschaft leichte Vorteile. Zur Mitte der ersten Hälfte kamen die Gäste dann etwas stärker auf. Das 0:1 in der 14. Minute war die Folge. Lukas und Nikita kamen jeweils freistehend vor das gegnerische Tor. Leider vergaben beide ihre Chance. Gleich zu Beginn der zweiten Spielhälfte nutzte der Gast einen Abwehrfehler zum 0:2. Unsere Mädels und Jungs gaben nicht auf. So gelang kurz darauf Julian der Anschlusstreffer. Allerdings stellten gleich danach die Gäste mit dem 1:3 den vorherigen Torabstand wieder her. Unsere Mannschaft wurde nun immer stärker und drängte den Gegner über weite Strecken in die eigene Hälfte zurück. Ricardo verkürzte in der 42. Minute und Joel erzielte wenig später den 3:3-Ausgleichstreffer. Der Siegtreffer zum 4:3 gelang Ricardo wenige Minuten vor Schluss. Dank der deutlich stärkeren zweiten Halbzeit war der Sieg durchaus verdient. Es spielten: Ermioni Ioakemidou, Joel Neher, Julian Wütz, Kaspar Kuhn, Lenny Hertkorn, Lukas Noll, Mattia Barwig (T), Nico Botta, Nikita Nowag, Ricardo Mascia und Thea Diehl.

**D-Jugend II**

**SGM SV Hirrlingen/Eichenberg II – TSG Reutlingen I 0:0**  
**SGM SV Hirrl./Eichenb. II – SSV Reutlingen 1905 I 0:2**  
**SGM SV Hirrl./Eichenb. II – SGM FC Reutlingen I 0:3**  
**SGM SV Hirrl./Eichenb. II – SGM SV Ohmenhausen II 2:0**

Durch einen hervorragenden 3. Platz bei der Bezirksvorrunde am 10.9.2022 hat unsere D II die Bezirksendrunde des Talentiade-Cups 2022 am 3.10.2022 erreicht. Diese fand auf dem Sportgelände der TSG Tübingen statt. In der Gruppe D hatten wir Mannschaften zum Gegner, die mit zu den stärksten des Turniers zählten.

Im ersten Gruppenspiel trafen wir auf die um zwei Spielklassen höher (Bezirkstaffel) spielende TSG Reutlingen I. Unsere Kids konnten nicht nur mithalten, sondern waren über die gesamte Spielzeit ein absolut gleichwertiger Gegner. Mit etwas Glück hätten sie das Spiel sogar gewinnen können. Gegen Ende des Spiels streifte ein Schuss von Robin den Torpfosten auf der Außenseite. Der SSV Reutlingen 1905 I war der Gegner im zweiten Spiel. Der spätere Turniersieger spielt in der Talentrunde und damit um drei Spielklassen höher als unsere Mannschaft. Wir haben gut mitgespielt, auch wenn unsere Abwehr durch die sehr druckvollen Angriffe der Reutlinger stark gefordert war. Erst in den letzten beiden Spielminuten traf der SSV zweimal zum 0:2-Endstand. Eine großartige Leistung unserer Mannschaft, die dadurch deutlich wird, dass der SSV letztlich das Turnier mit 30:0 Toren beendet hat, was einem Durchschnitt pro Spiel von mehr als vier Treffern entspricht.

Ein weiterer sehr starker Gegner aus der Bezirksstaffel stand uns im dritten Spiel mit der SGM FC Reutlingen I gegenüber. Das dritte schwere Spiel in Folge forderte seinen Tribut. Mit einem tollen Angriffsfußball brachte uns der FC häufig in Bedrängnis und traf in der 4., 6. und 12. Minute zum 0:3-Endstand. Nach dieser deutlichen Niederlage konnte sich unsere Mannschaft neu motivieren. Gegen die gleichklassige SGM SV Ohmenhausen II ließen unsere Kids nichts anbrennen. Von Beginn an waren sie deutlich überlegen und ließen dem Gegner keine Torchance zu. In der 10. und 11. Minute war es Max, der den verdienten 2:0-Sieg markierte. Herzliche Gratulation an unsere Mannschaft, die ein ganz tolles Turnier gespielt hat, das mit einem nicht erwartbaren 3. Platz in der Gruppe D belohnt wurde.

Es spielten: Felix Gengler, Jelal El Kasmi Zarzo, Jonas Horn, Jonathan Narr (T), Kaspar Kuhn, Lui Bucherer, Maja Ulbricht, Matteo Ulmer, Max Bisinger, Nikita Nowag, Pascal Schäfer und Robin Hartmann.

**D-Jugend II und III**

**SGM TSV Ödenwaldstetten/Engstingen/Hohenstein II – SGM SV Hirrlingen/Eichenberg III 3:1 (2:1)**

Unsere ersatzgeschwächte 7er-Mannschaft hatte nach einer langen Anreise in Hohenstein eine schwierige Aufgabe beim

Tabellenführer vor sich.

Mit viel Elan gingen unsere Kids in das Spiel. Bereits in der 2. Minute gelang Joel die 0:1-Führung. Dem spielerisch sehr starken Gegner setzten unsere Kids Kampfgeist und eine starke läuferische Leistung entgegen. Dennoch fiel in der 5. Minute der Ausgleichstreffer. Mehrfach kamen wir in der Folge aussichtsreich vor das gegnerische Tor. Lediglich mit den Abschlüssen klappte es nicht wie gewünscht. Mit einer hohen Bogenlampe fast von der Mittellinie wurde kurz vor dem Pausenpfiff unser Torwart mit dem 2:1 überlistet. Auch wenn in der zweiten Spielhälfte unsere Kräfte langsam schwanden, lieferten unsere Abwehr und insbesondere unser Torwart Mattia mit tollen Paraden eine sehr starke Leistung. Unter anderem hielt Mattia auch einen Neunmeter-Strafstoß. Nach einer großartigen kämpferischen Leistung mussten wir kurz vor Schluss leider noch einen Treffer zum 3:1-Endstand hinnehmen.

Mit dieser Leistung braucht sich unsere Mannschaft vor den nächsten Spielen nicht zu verstecken. Der aktuelle Platz im oberen Tabellendrittel spricht für sich.

Es spielten: Ermioni Ioakemidou, Ismail Mangjuki, Joel Neher, Kaspar Kuhn, Lenny Hertkorn, Lukas Noll, Mattia Barwig (T), Nico Botta, Ricardo Mascia und Thea Diehl.

**SGM TSV Hirschau – SGM SV Hirrl./Eichenb. II 1:2 (0:1)**

Das Spiel bei der bisher punktgleichen SGM TSV Hirschau begann unsere Mannschaft sehr stark. In der ersten Halbzeit bestimmte sie das Geschehen und ging völlig verdient nach einer schönen Flanke von Robin durch Max mit 0:1 in Führung. Sie verpasste es allerdings, die weiteren guten Torchancen zu nutzen. Es blieb bis zur Pause beim 0:1. In der zweiten Halbzeit ging der Spielfluss unserer Mannschaft verloren. Der Gegner kam immer stärker auf. Die Folge war der 1:1-Ausgleichstreffer in der 40. Minute. Gegen Ende der Partie fanden unsere Mädels und Jungs wieder zu ihrem gewohnten Spiel. In der 50. Minute gelang Benjamin der vielumjubelte Siegtreffer.

Es spielten: Antonius Beck, Benjamin Büttner, Felix Gengler, Jelal El Kasmi Zarzo, Jonas Horn, Jonathan Narr (T), Lisa Butt, Lui Bucherer, Maja Ulbricht, Matteo Ulmer, Max Bisinger, Pascal Schäfer und Robin Hartmann.

**Überblick - Ergebnisse:**

**A-Jugend**

Mittwoch, 5.10.2022

SGM SV Wurmlingen 2 - SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 1:5

Samstag, 8.10.2022

SGM SV Hirrlingen/Eichenberg - spielfrei

**C-Jugend**

Samstag, 8.10.2022

SGM SV Weiler/Eichenberg 1 - VfB Bodelshausen 2:3

SGM TGV Entringen/Altingen -

SGM SV Weiler/Eichenberg 2 2:0

**D-Jugend**

Samstag, 8.10.2022

SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 1 -

SGM SV Bühl/Kiebingen 1 6:0

SGM TSV Hirschau - SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 2 1:2

SGM TSV Ödenwaldstetten -

SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 3 3:1

SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 4 - TSV Betzingen 3 2:14

**E-Jugend**

Samstag, 8.10.2022

SV Pfrondorf - SV Hirrlingen 1 3:1

VfB Bodelshausen 2 - SV Hirrlingen 2 8:3

**C-Juniorinnen**

Samstag, 8.10.2022

SGM SpVgg BFSO/Eichenberg - SGM FC Neuhausen 2:6

**Vorschau**

**A-Jugend**

**Samstag, 15.10.2022**

15.30 Uhr SGM SV Hirrlingen/Eichenberg - SGM SpVgg Mössingen 2, Spielort: Hirrlingen

**C-Jugend****Samstag, 15.10.2022**

13.00 Uhr TSG Tübingen 2 - SGM SV Weiler/Eichenberg 1  
 14.00 Uhr SGM SV Weiler/Eichenberg 2 - SGM TV Belsen/  
 Mössingen 2  
 Spielort: Dettingen

**D-Jugend****Samstag, 15.10.2022**

11.30 Uhr SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 1 - SGM SpVgg  
 Mössingen/Belsen, Spielort Weiler  
 12.00 Uhr SGM SpVgg Mössingen/Belsen 3 - SGM SV Hirr-  
 lingen/Eichenberg 2  
 12.00 Uhr VfB Bodelsh. 2 - SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 3  
 SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 4 - spielfrei

**Mittwoch, 19.10.2022**

18.00 Uhr SGM SV Hirrlingen/Eichenberg 2 - SV 03 Tübingen 2

**E-Jugend****Samstag, 15.10.2022**

9.30 Uhr SV Hirrlingen 1 - SGM SpVgg Mössingen/Belsen  
 9.30 Uhr SV Hirrlingen 2 - TV Derendingen 3

**C-Juniorinnen****Samstag, 15.10.2022**

14.00 Uhr TSV Pfronstetten - SGM SpVgg BFSO/Eichenberg

**Strings and more e.V.****Kulturtag in der Eichenberghalle**

Endlich ist es so weit! Erstmals können in diesem Jahr die Hirrlinger Kulturtag stattfinden. Nach langer Zeit der Entbehrung, abgesagter Veranstaltungen und einem Dasein im Schatten von Krisen ist es uns ein großes Anliegen, der Kultur einen Raum zu bieten und unseren Besuchern für einige Stunden die schönen Seiten des Lebens vor Augen zu führen. Um das Kulturangebot allen zu ermöglichen, sind alle Veranstaltungen kostenfrei. Jede Spende zur Deckung der Unkosten wird dankbar angenommen.

## DIE ERSTEN HIRRLINGER KULTURTAGE

22/23 Oktober 2022

**SAMSTAG:**

- 11:00 Uhr Flohmarkt
- 14:30 Uhr Gospelchor Friends
- 17:30 Uhr Harmoniacs
- 19:30 Uhr Strings and more e.V.

**SONNTAG:**

- 10:30 Uhr Konzertantes Leistungsvorspiel  
Musikschule Reiss
- 14:00 Uhr Tanzworkshop mit Tanzschule  
Gayer
- 15:00 Auftritt vom Verein BUJUKAI
- 16:00 Uhr Instrumentenvorstellung mit  
Möglichkeiten zum Ausprobieren

Von 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr gibt es vor der Halle  
einen Streichelzoo.

An beiden Tagen stellt der Künstlerstammtisch  
Rangendingen einige seiner Werke aus.

FÜR VERPFLEGUNG IST AN BEIDEN  
TAGEN GESORGT.  
MITTAGSTISCH AB 12:00 UHR

**EINTRITT FREI  
UND DANKBAR  
FÜR SPENDEN**

\* alle Angaben unter Vorbehalt

**MIT UNTERSTÜTZUNG  
VON:**

**Event Technik Schneller**  
www.ets-veranstaltung.de

Musikschule Reiss

**FRIENDS**  
Gospelchor Friends

**HARMONIACS**  
Harmoniacs

**TANZSCHULE  
GAYER**  
Tanzschule Gayer



Bujukai Verein  
aus Starzach

Auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt. Die Küche ist ab mittags durchgehend geöffnet, wir bitten aber darum, insbesondere das Speisenangebot vorwiegend zwischen den Programmpunkten zu nutzen, um während der musikalischen Beiträge die nötige Ruhe für die Akteure und das Publikum zu gewährleisten.

**Instrumentenvorstellung**

Insbesondere weisen wir auf die Instrumentenvorstellung am **Sonntag, 23.10.2022, ab 16.00 Uhr** hin. Hier können interessierte Kinder und Jugendliche verschiedene Instrumente kennenlernen und ausprobieren und sich über den Unterricht informieren. Mitglieder des Orchesters und natürlich Dirigent und Instrumentallehrer Andreas Reiss haben **Blockflöten, Querflöten, Geigen, Celli, Gitarren und E-Gitarren** dabei und auch erste Versuche am **Klavier** sind möglich.

## Theatergemeinschaft Hirrlingen e.V.

**Termine****Montag, 17.10.2022****Stammtisch** im Festzelt der Heimatunft ab 20.00 Uhr**Samstag, 22.10.2022****Heisleputz**

Für den bevorstehenden Winter wollen wir unser Heisle auf Vordermann bringen. Wir benötigen also viele Putzlappen-, Staubsauger- und Besenschwinger. Genaue Uhrzeit folgt noch, aber sicher vormittags.

**Häckselplatz**

Zum vierten Mal wollen wir das Häckselbier-Event am Tuchhäusle-Parkplatz veranstalten.

Hierfür suchen wir noch Helfer, bitte direkt bei Isa melden (schriftfuehrer@theater-hirrlingen.de).

**„Schwäbisch g'schwätzt ond g'veschbred“ 2022**

Liebe Mitglieder, liebe Theaterfreunde, endlich ist es so weit: Nach mehr als fünf Jahren kehren wir mit unserem legendären schwäbischen Abend zurück. Gerne informieren wir euch über die aktuellen Theateraufführungen in Hirrlingen. In diesem Jahr unterhalten wir euch wieder mit Sketchen, Vorträgen und Musik im Bürgerhaus in Hirrlingen. Freut euch auf „Schwäbisch g'schwätzt ond g'veschbred“.

Die Aufführungstermine:

Samstag, 5. November 2022, 19.00 Uhr

Sonntag, 6. November 2022, 18.00 Uhr

Samstag, 12. November 2022, 19.00 Uhr

Sonntag, 13. November 2022, 18.00 Uhr

Der Einlass erfolgt jeweils eine Stunde vor Spielbeginn.

Eintritt: 10 Euro

Der Vorverkauf startet am Montag, 17. Oktober 2022, ausschließlich bei Getränke Beuter, Metzgerei Beuter und bei der Kreissparkasse in Hirrlingen. Sehen wir uns? Wir, die Akteure der Theatergemeinschaft Hirrlingen e.V., freuen uns auf euch!

## Sonstiges



## Sängerbund Rangendingen 1843 e.V.

**Probenzeiten**

Schüler-Chor (GS-Klasse 2 - 4) 15.45 - 16.30 Uhr

Bambini-Chor (ab 4. Lebensjahr bis GS-Klasse 1) 16.45. - 17.30 Uhr

Jugend-Chor (The Originals) 18.00 - 19.00 Uhr

voice mr's 19.00 - 20.15 Uhr

Gemischter Chor 20.15 - 21.30 Uhr

Herzlich willkommen sind wieder neue interessierte Sängernnen. Gerade in den letzten Wochen fanden wieder Inte-

Foto: Julia Hofmann

ressierte den Weg zu uns ins Mehrgenerationenhaus, UG. Zur Probe einfach vorbeischaun. Schnuppern erlaubt, wir sehen uns!

**Hinweis** für die aktiven SängerInnen von voice mr's und vom Gemischten Chor:

Bitte die Probenlisten in den nächsten Proben ergänzen, damit wir eine Übersicht hinsichtlich der Probenplanung bekommen.

Euer Vorstand

### **Bambini-Chor/Schüler-Chor**

Am **26.10.2022** findet um 17.00 Uhr ein kleines Familienkonzert im Gemeindehaus, UG (Proberaum), statt. Dauer ca. 20 Minuten - somit klein, aber fein.

### **Termine**

#### **22.10.2022**

Hochzeit Claudi und Matze (voice mr's)

#### **13.11.2022**

Volkstrauertag (Gemischter Chor)

#### **17.12.2022**

Helfereinsatz Weihnachtsfeier NZ Jägi

#### **26.12.2022**

Weihnachtskonzert in der Festhalle in Rangendingen

## **Krämermarkt in Starzach-Bierlingen**

**Wann: Mittwoch, 19. Oktober**, von 8.00 bis ca. 14.00 Uhr

**Wo:** im Dorfzentrum entlang der Hauptstraße

**Was:** über 20 Anbieter mit umfangreichem Warenangebot  
Die Gemeinde Starzach möchte hierzu alle Bürger der Nachbargemeinden herzlich einladen.

## **Schwäbisches Streuobstparadies e.V.**

**Alte Streuobst-Apfelsorten jetzt frisch und regional in ausgewählten Edeka- und Rewe-Märkten der Region!**

Die Apfelernte ist in vollem Gange. Seit Mitte September werden herbstliche Streuobststapel in den Obstregalen der teilnehmenden Einzelhandelsmärkte angeboten. Sorten wie Roter Boskoop, Champagner Renette oder die aromatische Gewürzluke sind als Tafel- oder Backapfel geeignet und bringen den Geschmack des Herbstes ins Haus.

Auch die gesundheitlichen Aspekte sind nicht zu unterschätzen und machen den Apfel zu einem echten „Superfood“: Neben vielen Vitaminen enthalten Äpfel Kalium, Kalzium und Eisen. Der hohe Polyphenolgehalt in vielen alten Sorten schützt zudem unsere Zellen vor freien Radikalen und hat somit eine antioxidative Wirkung. In dem englischen Sprichwort „An apple a day keeps the doctor away“ scheint also viel Wahrheit zu liegen.

Doch woher stammt das Obst und wie weit ist es vom Baum zum Supermarkt? Über 30 private StreuobstwiesenbewirtschafteterInnen aus dem Vereinsgebiet des Schwäbischen Streuobstparadieses ernten und liefern die 32 verschiedenen Sorten. Diese kommen auf kurzen Wegen direkt von der Obstwiese zum Verbraucher, denn zwischen Ernte und Präsentation im Markt liegen nur wenige Tage. Mit dem Kauf und Verzehr der Äpfel und Birnen leisten Sie also einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der landschaftsprägenden Streuobstwiesen.

**In folgenden Märkten sind die traditionellen Streuobstsorten erhältlich:**

### **Landkreis Tübingen**

- Edeka Möck in Gomaringen

### **Landkreis Zollernalbkreis**

- Edeka Kuhn in Balingen-Frommern und Balingen-Heselwangen  
- Edeka Koch in Balingen, Bisingen und Meßstetten  
- Edeka aktiv Markt Koch in Schömberg

## **Der Verein Schwäbisches Streuobstparadies e.V.**

Die Streuobstwiesen zwischen Alb und Neckar bilden mit rund 26.000 ha eine der größten zusammenhängenden Streuobstlandschaften Europas. Die 1,5 Millionen Obstbäume im Schwäbischen Streuobstparadies sind zu jeder Jahreszeit ein besonderer Genuss. Die jahrhundertealte Landschaft Streuobstwiese ist darüber hinaus ein besonderer Kulturschatz und verfügt über eine enorme Vielzahl an Brennereien und Mostereien, Lehrpfaden, Obstfesten, spannende Museen u.v.m. Darüber hinaus prägen Streuobstwiesen unsere Landschaft und sind Lebensraum für über 5.000 Tier- und Pflanzenarten und Naherholungsgebiet für Jung und Alt. Annähernd 300 Akteure aus den Landkreisen Böblingen, Göppingen, Esslingen, Reutlingen, Tübingen und Zollernalbkreis haben sich im Verein Schwäbisches Streuobstparadies e.V. zusammengeschlossen mit dem Ziel, diesen Schatz zu erhalten und zu vermarkten. Die Geschäftsstelle des Vereins befindet sich in Bad Urach.

### **Kontakt:**

Schwäbisches Streuobstparadies e.V.  
Bismarckstraße 21, 72574 Bad Urach  
E-Mail: kontakt@streuobstparadies.de

## **Landfrauenverband im Kreisbauernverband Tübingen e.V.**

**In Zusammenarbeit mit dem Bildungs- und Sozialwerk der Landfrauen e.V.**

### **Kürbisschnitzen mit den Landfrauen**

Die Landfrauen laden Kinder mit ihren Eltern oder Großeltern am **22.10.2022** ab 14.00 bis ca. 16.30 Uhr nach Kusterdingen ins „Höfle“ zum Kürbisschnitzen ein. Es entsteht ein Unkostenbeitrag von 12,00 € für Kürbis und Kürbiswaffeln für die Kids. Wenn möglich, sollte das Werkzeug mitgebracht werden. Wir bitten um Anmeldung bis 18.10.2022 bei Renate Schuler-Wandel, Tel. 07071 37701.

Im Bauernhofcafé „Im Höfle“ gibt es an diesem Nachmittag Kaffee und leckeren hausgemachten Kuchen. Auch Gäste sind immer herzlich willkommen.

### **Besenbinden am Donnerstag, 20.10.2022 um 15.00 Uhr im Trachtenheim in Bierlingen**

Unser Bezirksschornsteinfegermeister a.D. Edgar Kilast zeigt uns, wie man Besen bindet.

Auch alle Kinder sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf euch!

Elisabeth und Doris Müller, Tel. 0152 02119389

## **Handwerkskammer Reutlingen/Tübingen**

### **Freie Lehrstellen im Landkreis Tübingen für 2022**

Das Handwerk bietet jungen Menschen mit einer dualen Ausbildung krisensichere Zukunftsperspektiven für den Start in die berufliche Karriere. Aktuell sind für das Jahr 2022 noch 601 Lehrstellen in 440 Betrieben und für das Jahr 2023 bereits 747 Lehrstellen in 495 Betrieben veröffentlicht. Außerdem sind über 486 Praktikumsplätze ausgeschrieben.

Für den Landkreis Tübingen sehen die Zahlen wie folgt aus: Für den Ausbildungsstart in 2022 sind aktuell noch 124 Lehrstellen in 95 Betrieben ausgeschrieben und schon 137 Ausbildungsplätze in 87 Betrieben für 2023 ([www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche](http://www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche)). In der Praktikabörse sind außerdem 50 Praktikumsplätze veröffentlicht.

Für 2022 werden im Landkreis Tübingen aktuell die meisten Auszubildenden in folgenden Berufen (jeweils m/w/d) gesucht: 24 Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, 4 Augenoptiker, 1 Automobilkauffrau/-mann, 8 Bäcker, 1 Bestattungskraft, 1 Brauer und Mälzer, 1 Elektroniker, 1 Fachkraft Metalltechnik, 11 Fachverkäufer im Lebensmittelhandwerk Bäckerei, 2 Fachverkäufer im Lebensmittelhandwerk Konditorei, 3 Fahrzeuglackierer, 1 Fassadenmonteur, 2 Feinwerkmechaniker Feinmechanik, 1 Feinwerkmechaniker Maschinenbau, 1 Feinwerkmechaniker Zerspanungstechnik, 2 Fleischer, 3 Friseure, 3 Gerüstbauer,

7 Hörakustiker, 2 Informationselektroniker für Geräte-, Informations- und Bürosystemtechnik, 2 Kaufmänner/-frauen für Büromanagement, Auftragssteuerung und -koordination/kfm. Steuerung und Kontrolle, 6 Konditoren, 1 Kraftfahrzeugmechatroniker, 4 Maurer, 1 Mechatroniker für Kältetechnik, 6 Metallbauer, 2 Orthopädienschuhmacher, 1 Parkettleger, 1 Raumausstatter Boden, 1 Rolladen- und Sonnenschutzmechatroniker, 3 Schornsteinfeger, 3 Stuckateure, 4 Tischler, 1 Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer, 2 Zahntechniker und 7 Zimmerer.



Wassonstnoch *interessiert*

## Aus dem Verlag

### Wolkig und windig

Jetzt gehst du im Regen  
und kalte Winde fegen  
Du musst dich verpacken  
in Pullis und Jacken  
Dich freut jeder Sonnenstrahl  
Bald schon sind die Bäume kahl  
*Brigitte Thiessen*

### Kir Breton

**Kir Breton ist ein Aperitif und eine Version des beliebten französischen Kir-Cocktails. Er wird aus Crème de Cassis und gekühltem trockenen bretonischen Apfelwein hergestellt. Sehr lecker!**

Zubereitungszeit: 15 Minuten  
Schwierigkeitsgrad: leicht  
Rezeptautor/Rezeptautorin: Natalie Lump

#### Zutaten

- etwas Crème de Cassis (= ein Likör aus schwarzen Johannisbeeren)
- 0,1 Liter Cidre
- Eiswürfel

#### Außerdem:

- 1 Wein- oder Sektglas

#### Zubereitung

- Für den „Kir Breton“ einen Schuss Crème de Cassis in das Glas gießen. Gefolgt von Cidre, der langsam in das Glas gegossen werden sollte, während er etwas schäumt. Zum Schluss ein bis zwei Eiswürfel in das Glas geben und „Auf Ihr Wohl!“

**Unser Tipp:** Als besonderes Highlight kann man die Eiswürfel etwas aufpeppen. Hierfür am Vortag Johannisbeeren und Trauben in die Eiswürfel-Formen geben, mit Wasser auffüllen und eingefrieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## Der Garten im Oktober 2022

*Tipp: Wenn Sie Ihre Sommerblumen selbst vermehren möchten, dann lassen Sie die Samen so lange an der Pflanze ausreifen, bis sie vollkommen trocken sind. Denn zu früh geerntete Samen haben die vollständige Samenreife noch nicht durchlaufen und würden nach der Aussaat im kommenden Frühjahr nicht keimen. Die Samenernte erfolgt an einem trockenen Tag. Bereiten Sie kleine Sammelbehälter vor, die Sie beschriften und ggf. mit einem Foto der Pflanze versehen. So wissen Sie auch noch im kommenden Frühjahr, um welche Pflanze es sich handelt. Lagern Sie die Samen bis zum Aussaatzeitpunkt an einem dunklen, trockenen und kühlen Ort.*

### Wurzelnackte Obstgehölze pflanzen

Der Herbst ist die beste Pflanzzeit für alle Obstgehölze. Da die Bäume ihr Laub bereits abgeworfen haben, stecken sie ihre gan-

ze Energie in die Bildung von Wurzeln. Wurzelnackte Gehölze, das heißt Pflanzen, die ohne Ballen oder Topf verkauft werden, werden ausschließlich im Herbst gepflanzt. Der Boden ist im Oktober noch warm genug und Bodenfröste lassen in den meisten Regionen noch etwas auf sich warten. Den Obstgehölzen bleibt also noch ausreichend Zeit zur Bildung von Feinwurzeln. Das Pflanzloch sollte entsprechend der Wurzellänge tief und breit genug ausgehoben werden. Um Staunässe bei schweren Böden zu vermeiden, lockern Sie den Boden gut auf. Bei sandigen Böden gilt es zu verhindern, dass das Wasser zu schnell versickert. Ein solcher Boden sollte mit Kompost versorgt werden. Zum Schutz gegen Wühlmäuse können Sie das Pflanzloch mit feinmaschigem Draht auskleiden. Anschließend setzen Sie das Obstgehölz ein und füllen das Pflanzloch mit Erde auf. Nun kräftig angießen. In sehr trockenen Gegenden unterstützen Sie das Wurzelwachstum, indem Sie in den ersten Wochen regelmäßig wässern.

### Kübelpflanzen überwintern

Manchmal kann es schneller frostig werden, als man sich vorstellen kann. Gut, wenn das Winterlager für frostempfindliche Kübelpflanzen schon vorbereitet ist. Es muss möglichst hell, kühl (10 °C) und trocken sein. Sobald die Kübelpflanzen ins Überwinterungsquartier eingezogen sind, sollte es regelmäßig gelüftet und die Pflanzen auf Schädlinge kontrolliert werden. Gießen nicht vergessen, jedoch in größeren Abständen. Denn die Pflanzen befinden sich in einem Ruhezustand. Zu viel Gießwasser und zu hohe Temperaturen führen zu unerwünschtem Wachstum, so genannter Geiltriebe, und schwächen die Pflanzen unnötig. Kübelpflanzen, die im Freien überwintern müssen, sollten rundum mit Luftpolsterfolie, Jutegewebe oder anderen wärmeisolierenden Materialien eingewickelt werden. Anders als im natürlichen Boden friert der Boden im Kübel schneller durch, was den Wurzelballen im Gefäß gefährdet und so zum Totalausfall der Pflanze führen kann. Auch hier an wärmeren, trockeneren Tagen das Gießen nicht vergessen.

### Frühblüher für jeden Standort

Wer im Frühjahr blühende Beete in seinem Kleingarten haben möchte, sollte schon jetzt die Zwiebeln in den Boden setzen. Sie sollten etwa doppelt so tief eingepflanzt werden, wie sie lang sind. Der Boden sollte vorab gut aufgelockert und mit etwas Kompost versorgt werden. Die Zwiebeln anschließend mit der Sprossachse nach oben in den Boden einsetzen, mit Erde bedecken und gut angießen. Der ideale Standort für Winterlinge liegt am Rand von laubabwerfenden Gehölzen, die im Sommer kühlen Schatten spenden. Narzissen benötigen sonnige Standorte, gedeihen im Halbschatten am Rande von Gehölzgruppen allerdings genauso gut. Tulpen und Krokusse sind wahre Sonnenanbeter und lieben sonnige Standorte. Wer in seinem Garten mit Wühlmäusen zu kämpfen hat, kann seine Frühjahrsblüher vorsorglich in Pflanzkörbe setzen oder die Pflanzlöcher mit feinmaschigem Draht auskleiden, bevor die Zwiebeln in den Boden kommen.

Quelle: Bundesverband Deutscher Gartenfreunde e. V.

Die Spenden-  
plattform  
für Ihren Verein

➔ [www.gemeinsamhelfen.de](http://www.gemeinsamhelfen.de)

